

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

# 列根爲華府擴軍政策辯護

迫蘇認真談判

否定擴軍將導致世界大戰論調

(路透社西貢電) 越戰總統今日反攻。此次後天，大總統列根將發表談話，謂北平的核政策將對窮人顯出巨大的維護。列根總統今日反攻。第二次世界大戰列根總統把北平評和英國第二次世界大戰初期首相張伯倫的政略聯在一起。張伯倫當時把北平的代名詞，他於一九一八年與希特勒簽訂和好條約。第一次世界大戰爆發時，列根表示和平是最後的手段，而不是威脅，而定明這一小段。當其生命受到威脅時自當犧牲明白。

列根說：「張伯倫以溫熱的政策使使三十年代都維持和平，但結果是第二次世界大戰更接近了。」列根聲稱說：「如果我認為蘇俄和希特勒真正達到目的，我們同樣會協力張伯倫。但他沒有擴大其備，一旦我是製造及佈置『M飛彈』的計劃，謂其目的只是爲對付蘇俄的軍事力量及迫莫斯科願意限制開明武器談判。我們的目的是在反抗……無論如何『M飛彈』甚至加上一條，也不能完全摧毀整個整個整個整個……」

列根報告說美國與蘇俄就對密武器談判的「一些東西」，但是他說：「我們不能也不能接受任何協議，國家安全有礙的東西……我們不要自己騙自己，在談話道路上有許許多多我們離達成協議還安全很遠。最近又指出：在非洲，有超過四千萬人的蘇俄及其附屬國軍事人員，這是非洲今日動亂及叛亂的根源。」

(合衆國際社華盛頓二十三日電) 五角大樓宣佈，二十一日二艘美軍巡洋艦，加三艘美軍驅逐艦，將由美國和荷蘭的艦隊，將由八月二十三日到九月初十七日西太平洋和加

(路透社新德里電) 印度總理甘地今日向國會宣佈，印度將禁止反暴亂武器，包括蘇俄紅色標旗之武器，以爲採取現實之建議，以爲採取現實

# 進行馬拉松演習

[illegible]

# 溫伯格促日本加強

# 單隊配備防衛力量

依照美日兩國例行的定期討論國有國防副議長寬雅，海軍作爲安全問題，溫伯格與谷川和穗星斯等（法新社小松廿二日電）據個半小時。

[illegible]

# 和爭

在這方面領先。  
(路透社日  
三日電)美國今

蘇聯和其他國家觀察在猶他州的化學武器毀滅場地。四大國裁軍委員會的美國輪流代表巴比士說：在國際禁止化學武器的談判中，證實化學武器的毀滅是一個主要的障礙。他邀請全體代表在十一月中旬前後到猶他州的杜里卑觀察。蘇聯、加拿大、荷蘭及西德，都被進一步要求提出它們對積存化學武器的經驗。

# 重訂特價 置業良機

## 中區聯邦大廈

寫字樓八樓全層  
15,946方呎吉售  
全海景，中央冷氣設備  
每呎祇售1,400元

■ 出售單位

## 尖沙咀星光行

寫字樓面積  
915至17,222呎  
每呎祇售800元起

長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-265911 (30線)

# 新鴻基地產

## 特別介紹

### 超值現貨·租售均可

#### 旺舖

大埔道西洋菜街271號

葵涌和宜合道160號

屯門129號地段

灣仔菲林明道16—20號

薄扶林道64—68號

新豪大廈 地下854呎

瑞景大樓 地下511呎

錦發大廈 地下187呎

東基大廈 地下729呎

景輝大廈 地下1280呎

特價

567,000

100,000

107,000

1,244,000

832,000

廉租

4,500

800

900

9,800

6,700

#### 工廠

新蒲崗景福街106號

香港仔黃竹坑道

太子工業 地下2003呎

得力工業 地下2098呎

1,071,000

1,800,000

8,600

14,400

#### 住宅

半山西摩道8號

香港花園 1樓2202呎

1,540,000

13,800

#### 商業

銅鑼灣屈臣道15號

維多利中心 2樓753呎

528,000

4,200

### 即買即用，付款辦法歡迎面議

### 洽購處 85-8916833

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓







# 相真殺暗遭諾基阿談者記日機同 接迎機登官軍名三 手殺怖恐是竟名兩

## 路去阻警遭但李行提氏阿替者記日 殺暗的性織組有劃計有宗一是為認

【本報記者廿三日電】二十三日，在馬尼拉機場，三名菲律賓空軍官員，在阿基諾提督的陪同下，前往機場迎接。這三名官員分別是：空軍副司令官、空軍參謀長和空軍作戰部長。他們在機場迎接了從日本飛抵的阿基諾提督。阿基諾提督在機場發表了簡短的講話，表示他對這次訪問感到高興，並希望這次訪問能進一步加強菲律賓與日本之間的友好關係。隨後，阿基諾提督在官員的陪同下，前往機場附近的賓館休息。



阿基諾提督在機場發表了簡短的講話，表示他對這次訪問感到高興，並希望這次訪問能進一步加強菲律賓與日本之間的友好關係。隨後，阿基諾提督在官員的陪同下，前往機場附近的賓館休息。

阿基諾提督在機場發表了簡短的講話，表示他對這次訪問感到高興，並希望這次訪問能進一步加強菲律賓與日本之間的友好關係。隨後，阿基諾提督在官員的陪同下，前往機場附近的賓館休息。

### 九段慾連環 段段有特色

## 紐約風情夜

密切注意映期地點

- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫
- 奧馬沙里夫

NEW YORK NIGHTS  
兒童不宜觀看

### 國華 寶麗宮 華富閣

每日四場：十二點、三點、六點、九點

## 齊瓦哥醫生

六項金像獎 不朽名著

明天盛大獻映

### 傳菲當局將於三五天內 將撤消中止華航降落權

華航仍接受旅客訂購馬尼拉機票

【本報訊】菲律賓政府昨日宣佈，將撤消中止華航降落權的決定。這項決定是在華航向菲律賓政府提出抗議後作出的。華航表示，他們對菲律賓政府的決定感到遺憾，並表示他們將繼續向菲律賓政府提出抗議。華航還表示，他們將繼續接受旅客訂購馬尼拉機票，並表示他們將繼續向菲律賓政府提出抗議。

### 今天盛大獻映

## 天師撞邪

83年獨一無二奇趣片王

袁家班繼「奇門遁甲」後  
再令觀眾讚嘆不已·樂而忘返之電影

開法術 電影先河  
創奇趣特技高峯

袁祥仁·袁日初 領銜主演  
袁信義·高雄·袁振洋·楊麗兒 領銜主演  
監製：黃海 編劇：趙中興 袁和平

### 金泉文化事業有限公司繼「忌廉滿鮮奶」後又一時代巨構

## 家在香港

獻給本港的老中青三代觀眾！

劉德華 朱海玲 谷峰 古嘉露 寇鴻萍 黎漢持

劉德華 繼「投訴怒海」後 又一成功演出

好評續來

### 波工聯號召急工 華里沙拒拒大旗

急工反應極不可靠

### 雲霄上

主演：劉德華、朱海玲、谷峰、古嘉露、寇鴻萍、黎漢持

導演：歐陽天



# 本港新聞

## 元美萬百一千一討追 訴勝婦輝德王

### 費堂及息利付要並人訟與名六 同相字名犯緝通台與人一中其

【本報訊】王德輝夫人王德輝，昨日在九龍法院勝訴，追討其夫王德輝生前所欠之六名債主，共計一百一十萬美元。王夫人表示，其夫生前欠下六名債主之款項，共計一百一十萬美元，其中一名債主為其夫之親友。王夫人表示，其夫生前欠下六名債主之款項，共計一百一十萬美元，其中一名債主為其夫之親友。王夫人表示，其夫生前欠下六名債主之款項，共計一百一十萬美元，其中一名債主為其夫之親友。

## 德福花園街發生血案 四漢闖肉食檔 斬傷兩名男子

【本報訊】九龍德福花園街，昨日發生一宗血案，四名男子闖入一間肉食檔，其中兩名男子被斬傷。警方接報後，立即派員前往現場，並封鎖了現場。警方表示，四名男子在肉食檔內發生爭執，其中兩名男子被斬傷。警方表示，四名男子在肉食檔內發生爭執，其中兩名男子被斬傷。

## 港島兩女子 先後墮樓亡

【本報訊】香港島兩女子，昨日先後墮樓身亡。警方接報後，立即派員前往現場，並封鎖了現場。警方表示，兩名女子在樓上發生爭執，其中一名女子被斬傷。警方表示，兩名女子在樓上發生爭執，其中一名女子被斬傷。

## 屯門公路軍車失事 男子拋落山坡喪命

【本報訊】屯門公路，昨日發生一宗軍車失事案，一名男子被拋落山坡，喪命。警方接報後，立即派員前往現場，並封鎖了現場。警方表示，一輛軍車在屯門公路發生失事，車上有一名男子。警方表示，一輛軍車在屯門公路發生失事，車上有一名男子。

## 木屋地台突然陷落 戶主夫婦跌落地洞

【本報訊】鑽石山山道，昨日發生一宗木屋地台突然陷落案，戶主夫婦跌落地洞。警方接報後，立即派員前往現場，並封鎖了現場。警方表示，一棟木屋的地台突然陷落，戶主夫婦跌落地洞。警方表示，一棟木屋的地台突然陷落，戶主夫婦跌落地洞。

## 明年慶十週年紀念 少年警訊籌備節目

【本報訊】少年警訊籌備委員會，昨日舉行會議，討論明年慶祝十週年紀念之籌備工作。委員會表示，明年將舉行多項活動，以慶祝少年警訊成立十週年。委員會表示，明年將舉行多項活動，以慶祝少年警訊成立十週年。

## 中區港外線碼頭對開海面 小輪與消防船相撞 四人受震盪送醫院

【本報訊】中區港外線碼頭對開海面，昨日發生一宗小輪與消防船相撞案，四人受震盪送醫院。警方接報後，立即派員前往現場，並封鎖了現場。警方表示，一輛小輪與一輛消防船相撞，四人受震盪送醫院。警方表示，一輛小輪與一輛消防船相撞，四人受震盪送醫院。



【本報訊】九龍德福花園街，昨日發生一宗血案，四名男子闖入一間肉食檔，其中兩名男子被斬傷。警方接報後，立即派員前往現場，並封鎖了現場。警方表示，四名男子在肉食檔內發生爭執，其中兩名男子被斬傷。警方表示，四名男子在肉食檔內發生爭執，其中兩名男子被斬傷。

### 加州世界

聯合主辦

#### 華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假期	6天	\$ 5,999	\$ 5,699
加州黃金假期	9天	\$ 7,999	\$ 7,599
加州墨西哥海空遊	9天	\$ 10,999	\$ 10,449

(十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝新舊團友)

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀着的好地方。

逢星期三出發  
四人以上成行

華僑日報·香港恆利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處  
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下  
5-251974 5-249509

### 協成行商業大廈

559呎至1,300呎  
每呎 6 元起

協成行代理有限公司  
(5)234523.212246

### 廠房招租

香港仔黃竹坑怡達工業大廈  
十五字C座面約2,500呎每呎租  
金兩元交通方便工源充足  
電話：三二二五二六六

### 柴灣地王 永利中心

柴灣道 333 號

#### 地下及地庫商場

## 特平租售

地下：售169,100元起 租1,000元起  
地庫：售 71,400元起 租 500元起

中央冷氣，扶手電梯，鋁質欄窗，美術天花

怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
電話：二五九一六二二五(四線) 電話：二五九一六二二五(四線)

### 華比財務有限公司

(華比銀行附屬機構)

#### 利率行情 (利率如有變更，恕不另行通知)

期間	三個月	六個月	十二個月
利率	8.625%	9.375%	9.750%

(最低存款額HK\$ 50,000 -)

詳情請電 5-8230487 向關景高先生查詢  
或向華比財務有限公司  
香港灣仔高士打道七十七號至  
七十九號華比大廈三十一樓  
電話：5-276955, 5-278897, 5-278098

或 華比銀行 各分行垂詢

### 廠房招租

青洲道 800 呎，全新裝修，全套生產男女裝高級時裝器材頂項，即可開工。

有意者請電：3-826788 陳太

### 鳴謝啟事

本廠因日前受官塘雲利大廈七樓之大火所波及水浸，而受到損失，幸蒙香港民安保險有限公司辦事快捷，迅速給予賠償，使本廠能於短期內得以復業，避免招致更大損失。特此鳴謝。

運風扇製造廠有限公司謹啟

地址：九龍官塘道 350 號雲利大廈四、五樓  
電話：三二七五二二一、三二七五二二四、三二七五二二八

### 葵芳閣

每呎 400 元起

接受本大廈廿年分期：  
● 滙豐  
● 鹽業銀行

葵芳閣毗鄰葵芳地鐵站，設有酒樓、戲院、銀行、百貨公司、幼兒園及超級市場等。  
地下旺舖出售，適合各行業。

住宅單位由 486 至 590 呎  
祇售 20 餘萬元起。

特設九折優待辦法  
示範單位 歡迎參觀

樂基集團 金鐘地鐵站，海富中心第二座地下 C 座 電話：5-290160  
葵芳閣地盤示範單位內

### 葵芳閣

歡迎貨比貨

新葵芳花園  
葵芳地鐵站  
政府多層停車場 (約 570 個車位)

新葵芳花園  
葵芳地鐵站  
政府多層停車場 (約 570 個車位)

### 廠房招租

青洲道 800 呎，全新裝修，全套生產男女裝高級時裝器材頂項，即可開工。

有意者請電：3-826788 陳太

### 鳴謝啟事

本廠因日前受官塘雲利大廈七樓之大火所波及水浸，而受到損失，幸蒙香港民安保險有限公司辦事快捷，迅速給予賠償，使本廠能於短期內得以復業，避免招致更大損失。特此鳴謝。

運風扇製造廠有限公司謹啟

地址：九龍官塘道 350 號雲利大廈四、五樓  
電話：三二七五二二一、三二七五二二四、三二七五二二八



# 本港新聞

## 確保建築材料採將 樓宇結構安 量質料材 管當適採將

### 作工定檢責負室驗實定檢設 建加法非付對例法修擬府港

【本報訊】建築署一位發言人昨表示，政府正考慮擬定一項新法例，以加強對建築材料品質的監管。該法例將規定，建築師在設計樓宇時，必須指定建築材料的規格及品質，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。此外，該法例亦將規定，建築師須對建築材料的品質負責，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。該法例將規定，建築師在設計樓宇時，必須指定建築材料的規格及品質，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。此外，該法例亦將規定，建築師須對建築材料的品質負責，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。

## 違例建築工程 限令自行清拆

### 確定犯有過失可被判罰除名

【本報訊】建築署一位發言人昨表示，政府正考慮擬定一項新法例，以加強對建築材料品質的監管。該法例將規定，建築師在設計樓宇時，必須指定建築材料的規格及品質，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。此外，該法例亦將規定，建築師須對建築材料的品質負責，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。該法例將規定，建築師在設計樓宇時，必須指定建築材料的規格及品質，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。此外，該法例亦將規定，建築師須對建築材料的品質負責，而承建商則須負責確保所用材料符合該規格。

## 拍賣官地售價 下降兩成半

【本報訊】地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

（本報訊）地產界人士指出，由於經濟不景氣，目前官地拍賣的售價普遍下降。據悉，一些原本預計售價在五百萬至一千萬港元的官地，目前的叫價已降至三百萬至五百萬港元。地產界人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂，以及對政府財政狀況的關注。

# 日產 NISSAN

## 科技挑戰 永不言倦

「日產」旗下每款產品的創製，  
都經過一連串縝密試驗，精益求精，  
務使科技性能更臻完美目標，  
這種不斷研究，不斷創新的科技挑戰，  
對「日產」而言，永無止境。

客車部：電話：5-818338 (22線)  
貨車部：電話：5-818338 (22線)  
地址：香港新界沙田馬鞍山路18號  
合誠汽車有限公司

星期一至五 上午十時至下午六時

合誠汽車有限公司

合誠汽車有限公司

合誠汽車有限公司

## 三大石油公司 相繼調整油價

【本報訊】三大石油公司（中油、殼牌及美孚）昨日相繼調整油價。中油將汽油每公升調升二仙，柴油每公升調升一仙。殼牌及美孚亦分別調升了油價。分析人士指出，油價上升主要是受國際原油價格走勢影響。

## 港人返國擇偶娶妻 須具單身證明文件

【本報訊】香港入境處昨日表示，凡由海外返港的港人，若欲在香港結婚，必須向入境處申請一份單身證明文件。該文件將作為其配偶來港定居的證明。入境處呼籲有意在香港結婚的港人，應儘早向入境處申請該文件。

## 港府進行民意調查 瞭解有關電視點

【本報訊】香港政府正進行一項有關電視點的民意調查。調查旨在瞭解市民對電視點設置的意見，以及對電視點管理制度的看法。政府表示，調查結果將作為制定電視點管理政策的參考。

## 違背原意 幸勿再犯

【本報訊】有關當局昨日表示，一些市民在申請放寬申請反應時，存在違背原意的行為。當局呼籲市民應誠實申報，並遵守相關規定，以免受到法律制裁。

放寬申請反應熱烈

放寬申請反應熱烈

放寬申請反應熱烈

放寬申請反應熱烈



# 本港新聞

## 逾千人登記欲購美樂花園 日售五百位

出推全位單百八千一座十烈熱應反  
間時工收遲延公辦早提特擠人購認  
寬放不格資請申屋居他其

【本報訊】美樂花園，位於新界沙田，由美樂地產公司發展，現已開始接受申請，由於該屋苑環境優美，設施齊全，加上交通方便，深受市民歡迎。據悉，該屋苑共有一千八百個單位，分兩期發展，第一期已於上月開始銷售，由於單位設計新穎，加上環境優美，深受市民歡迎，現已開始接受申請，由於該屋苑環境優美，設施齊全，加上交通方便，深受市民歡迎。

## 前途憂慮逐漸消失 港人再次輪購樓宇

樓價較低申請條件寬鬆為熱烈反應主因  
單位不多轉讓有限對私人樓宇影響微

【本報訊】美樂花園，位於新界沙田，由美樂地產公司發展，現已開始接受申請，由於該屋苑環境優美，設施齊全，加上交通方便，深受市民歡迎。據悉，該屋苑共有一千八百個單位，分兩期發展，第一期已於上月開始銷售，由於單位設計新穎，加上環境優美，深受市民歡迎。

## 港府將組標準諮詢委員會 訂立檢定中心認可制度

政府建築工程物料化驗設施正加以擴充  
制定標準以保障建築工程品質

【本報訊】香港政府建築工程物料化驗設施正加以擴充，制定標準以保障建築工程品質。據悉，政府將組標準諮詢委員會，訂立檢定中心認可制度，以確保建築工程物料化驗設施的準確性和可靠性。

## 工業界代表建議 強令使用十進制

為配合國際標準化單位  
建議政府強令使用十進制

【本報訊】工業界代表建議，強令使用十進制，以配合國際標準化單位。據悉，工業界代表認為，使用十進制可以簡化計算，提高生產效率，並符合國際標準。

## 港府應廣泛蒐集 港人對前途意見

兩位英議員來港訪問並發表談話  
港府應廣泛蒐集港人對前途意見

【本報訊】兩位英議員來港訪問，並發表談話，認為港府應廣泛蒐集港人對前途意見。據悉，兩位英議員在訪問期間，與港府官員進行了廣泛的交流和討論，並對港府在處理香港前途問題上的做法提出了建議。

## 已登記而未購樓者 安排今日選擇單位

仍有足夠大小不同單位供選擇  
購樓者應早作打算

【本報訊】美樂花園，位於新界沙田，由美樂地產公司發展，現已開始接受申請，由於該屋苑環境優美，設施齊全，加上交通方便，深受市民歡迎。據悉，該屋苑共有一千八百個單位，分兩期發展，第一期已於上月開始銷售，由於單位設計新穎，加上環境優美，深受市民歡迎。

## 前途憂慮逐漸消失 港人再次輪購樓宇

樓價較低申請條件寬鬆為熱烈反應主因  
單位不多轉讓有限對私人樓宇影響微

【本報訊】美樂花園，位於新界沙田，由美樂地產公司發展，現已開始接受申請，由於該屋苑環境優美，設施齊全，加上交通方便，深受市民歡迎。據悉，該屋苑共有一千八百個單位，分兩期發展，第一期已於上月開始銷售，由於單位設計新穎，加上環境優美，深受市民歡迎。

## 港府將組標準諮詢委員會 訂立檢定中心認可制度

政府建築工程物料化驗設施正加以擴充  
制定標準以保障建築工程品質

【本報訊】香港政府建築工程物料化驗設施正加以擴充，制定標準以保障建築工程品質。據悉，政府將組標準諮詢委員會，訂立檢定中心認可制度，以確保建築工程物料化驗設施的準確性和可靠性。

## 工業界代表建議 強令使用十進制

為配合國際標準化單位  
建議政府強令使用十進制

【本報訊】工業界代表建議，強令使用十進制，以配合國際標準化單位。據悉，工業界代表認為，使用十進制可以簡化計算，提高生產效率，並符合國際標準。

# 滙豐銀行

(香港註冊有限公司)

## 一九八三年中期業績

董事會宣佈，香港上海滙豐銀行集團截至一九八三年六月三十日止六個月之未經審核純利為港幣九億六千四百萬元（一九八二年為港幣八億八千八百萬元），比去年同期增加百分之八點六。此項純利經已扣除稅項及轉撥內部儲備金款項，其中包括資產減值之準備金。

董事會宣佈派發中期股息每股港幣零角捌分（一九八二年經調整後為港幣0.1636元），比去年增加百分之十。此項中期股息將於一九八三年七月七日派發予於一九八三年九月二十三日名列股份持有人登記名冊之股東，總數為港幣四億一千二百萬元（一九八二年為港幣三億七千四百萬元）。

下列為上述六個月未經審核之損益計算表：

	截至一九八三年 六月三十日止六個月 (單位港幣百萬元)	截至一九八二年 六月三十日止六個月 (單位港幣百萬元)
香港上海滙豐銀行及其附屬公司純利	1,010	977
附屬公司純利所佔部份	230	127
附屬公司少數股東應得純利	1,240	1,104
附屬公司少數股東應得純利	(276)	(216)
香港上海滙豐銀行股東應得純利	964	888
轉撥附屬及聯屬公司公積金	(74)	(52)
中期股息	(412)	(374)
上一年度盈餘滾存	478	462
滙兌調整	2,028	1,169
撥入下半年度餘利	92	25
每股盈利(已作調整)	2,598	1,656
每股盈利(已作調整)	港幣0.42元	港幣0.39元

下列綜合資產負債表數字提供股東參考：

	一九八三年六月三十日 (未經審核)	一九八二年十二月三十一日 (經審核)
資產總值	428,361	379,186
股東權益	16,736	15,606

為符合一般獲接受之國際會計慣例，由截至一九八二年十二月三十一日止之年度起，主要聯屬公司之業績係以權益為基礎而列入盈利之內。截至一九八二年六月三十日止之六個月各項數字，經已按照該基礎而重新列述。

## 一九八三年下半年展望

直至英國與中國現正舉行之有關香港前途談判獲得圓滿結果，本地市場將可能存在一定程度之不安，尤其是物業界。各工業化國家特別是美國之經濟復甦正在繼續，雖然發展較緩慢，國家仍然面臨收支不平衡之難題。

雖然銀行業在若干方面仍然存在困難，但董事會認為本集團盈利將可維持於滿意之水平，並深信將可達派發末期股息每股不少於港幣三角七分。

## 股東登記截止日期

本行將自一九八三年九月十二日起至九月二十三日止(首尾兩天包括在內)暫停辦理股東登記手續。欲享有中期股息之過戶人士，必須將過戶表格連同有關之股票於一九八三年九月九日下午四時之前送交股份登記處。

承董事會命  
秘書 賈理明

香港一九八三年八月二十三日

### 1983 香港年鑑

類六十分書全  
有萬羅包容內

作為你的案頭顧問  
刊式精美印刷 每冊港幣拾伍元

處書售  
香港李道生一〇六至一〇六號  
電話五五二一四九一  
北角辦事處  
電話五五二一四九一  
旺角辦事處  
電話五五二一四九一  
油麻地辦事處  
電話五五二一四九一

### 香港年鑑

內容豐富  
資料詳實  
是為你的案頭顧問

刊式精美印刷 每冊港幣拾伍元

處書售  
香港李道生一〇六至一〇六號  
電話五五二一四九一  
北角辦事處  
電話五五二一四九一  
旺角辦事處  
電話五五二一四九一  
油麻地辦事處  
電話五五二一四九一

### 香港年鑑

內容豐富  
資料詳實  
是為你的案頭顧問

刊式精美印刷 每冊港幣拾伍元

處書售  
香港李道生一〇六至一〇六號  
電話五五二一四九一  
北角辦事處  
電話五五二一四九一  
旺角辦事處  
電話五五二一四九一  
油麻地辦事處  
電話五五二一四九一



主要因素。  
，不切實際，以偏  
尤有「以貌取人」之







本港新聞

掃毒人員伏何文田查車 搜獲毒品價值三百萬 拘捕四名男子協助調查

【本報訊】警方毒品調查科人員，經過三個多月的調查，終於在昨午的一宗行動中，於何文田區查獲一宗私運毒品案，搜出價值三百萬的毒品，並拘捕四名男子協助調查。

熱心市民報警 拘捕七名蛇客

【本報訊】由於一名熱心市民提供消息，警方昨午在何文田區拘捕七名蛇客，搜獲價值三百萬的毒品，並拘捕四名男子協助調查。

阻塞走火通道 風扇廠罰五萬

【本報訊】消防局昨午接獲市民舉報，指在何文田區一間風扇廠內，發現有阻塞走火通道的行為，經消防人員到場調查後，證實屬實，遂對該廠處以五萬元罰款。

一再行使偽證件被廉署拘控

【本報訊】一名男子因一再行使偽證件，被廉政公署拘控，該名男子在法庭上承認其曾行使偽證件，並被判處入獄。

逃出裁判司署遁去

【本報訊】一名男子在裁判司署內，趁機逃出，並在逃離現場後，被警方拘捕，該名男子在法庭上承認其曾逃出裁判司署，並被判處入獄。



【本報訊】一名男子在裁判司署內，趁機逃出，並在逃離現場後，被警方拘捕，該名男子在法庭上承認其曾逃出裁判司署，並被判處入獄。

新界冷氣專綫小巴 申請收附加費

【本報訊】新界冷氣專綫小巴，因油價上漲，向政府申請收附加費，以彌補成本，政府已表示將考慮該申請。

有大驟雨 今日起

【本報訊】氣象局預測，今日起將有大驟雨，市民應做好防範措施，以策安全。

警方尋找 失蹤三童

【本報訊】警方正在尋找三名失蹤兒童，呼籲市民提供線索，以協助警方尋找。

兩匪網緝各人 掠走現款二千

【本報訊】兩名匪徒分別被警方網緝，並掠走現款二千，警方已展開調查，以追究此案。

油麻地髮型屋被劫

【本報訊】油麻地一間髮型屋，昨午被匪徒持械搶劫，掠走現金及金飾，警方已展開調查。

機場海關例行檢查發現 爽身粉內藏毒

【本報訊】機場海關在例行檢查時，發現一名旅客攜帶的爽身粉內藏有毒品，該名旅客已被拘捕，並移送警方處理。

印度來客被捕

【本報訊】一名來自印度的旅客，因攜帶毒品入境，被海關人員發現並拘捕，該名旅客已被移送警方處理。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題，來函請附真實姓名、住址、編者當代守秘密。但來函請勿穢謔、勿一紙書兩頁、勿用鉛筆寫、務請合作為感。

摩利臣山泳池是否不准泳客用浮板

【本報訊】摩利臣山泳池是否不准泳客用浮板，引起市民關注，有關方面表示將視情況而定。

中華電力有限公司用戶請注意：

“若遇電力突然中斷，請即撥 24 小時緊急修理電話，中電必盡快搶修，使電力供應迅速恢復正常。”



中電控制中心緊急修理部主任余美琪小姐

中華電力有限公司為九龍及新界四百多萬居民提供電力，服務範圍廣達九百九十九萬九千九百九十九平方呎，責任之重大可見一斑。

在另一方面，種種外在因素如狂風、暴雨、雷電、建築工程等等，或會干擾電力的正常輸送，以致偶然出現電力中斷的情形，尤其是建築工程，更是造成市區停電的主要因素，佔百分之六十之多。

雖然停電是意外，但這情形若是發生在你身上，你一定會覺得十分不便，在今日這個「電氣化世界」裏，突然要被剝奪使用電力，的確極為麻煩。

緊急修理部

中電設有緊急修理部，以便在電力

中斷時，能立即搶修，使電力供應迅速恢復正常。

緊急修理部位於葵涌控制中心，設有緊急修理電話，全日廿四小時均有經受訓練的職員當值。

遇到電力突然中斷時，請即撥電 0-971122 中電緊急修理部。

用戶以電話提供的停電資料，會立刻輸入電腦，再轉至控制中心的無線電傳送組。有關停電的資料輸入電腦後，便可顯示停電的範圍，及協助找出電力中斷的原因。

緊急修理車隨時準備出動

中電將供電範圍分成十區，每區各有一部緊急修理車，隨時準備展開工作。

控制中心的無線電傳送組人員，不斷與緊急修理車保持聯絡，接到用戶的電話後數分鐘，最接近停電地區的緊急修理車便會獲得通知，盡快趕赴現場，開始進行搶修。

通常在三十分鐘至一小時之內，

即能找出停電原因及完成搶修，使電力恢復正常。

如果不見緊急修理車到來，並不表示中電忽略了你，其實，緊急修理車已趕赴造成停電的地點進行搶修，而該處可能不在你視線範圍之內。

致力提高服務水準

中電不斷致力提高服務水準，使服務更現代化。現正計劃為緊急修理電話裝置「輪候線路」，使用戶可安心輪候接線生接聽，減低電話不通的機會。

另一項計劃就是遇有停電時間較長時，將增設電話錄音報告，使用戶得知搶修的最新消息，減少困擾。

這些新設施正式實行時，將會通知用戶。

中電深知，在日常生活中，電力實在不可或缺；用戶偶然或會遇到停電的情況，中電對此謹致歉意，不過中電保證，萬一電力中斷，必定盡全力搶修，使迅速恢復正常，將用戶所受的困擾減至最低，讓大家的「電氣化世界」，不竭地大放光明。



中華電力有限公司 信賴前景 投資將來

中電 緊急修理服務 0-971122

請向中電各收費處索取緊急修理電話號碼，貼在電話後，方便查閱。



# 本港新聞

## 馮平山圖書館金禧 明起舉辦學術講座

馮平山圖書館金禧，明起舉辦學術講座。馮平山圖書館為慶祝創辦五十週年，特於八月十四日（星期日）下午二時至四時，在該館舉行學術講座。講座題目為「馮平山圖書館之發展」，由馮平山圖書館館長馮平山先生主講。馮先生將介紹該館之歷史、現狀及未來發展計劃。歡迎各界人士踴躍參加。

## 馮平山圖書館金禧 明起舉辦學術講座

馮平山圖書館為慶祝創辦五十週年，特於八月十四日（星期日）下午二時至四時，在該館舉行學術講座。講座題目為「馮平山圖書館之發展」，由馮平山圖書館館長馮平山先生主講。馮先生將介紹該館之歷史、現狀及未來發展計劃。歡迎各界人士踴躍參加。

## 八三青少年暑期設計比賽 立體設計部份題目公佈

八三青少年暑期設計比賽，立體設計部份題目公佈。該比賽由香港青年服務處主辦，旨在激發青少年對設計之興趣，並提高其設計能力。立體設計部份之題目包括：(一)設計一個立體模型，以表現「和諧」之主題；(二)設計一個立體模型，以表現「環保」之主題；(三)設計一個立體模型，以表現「和平」之主題。比賽將於八月三十一日截止，得獎作品將於九月一日展出。

## 協助初入港大基督徒學生 港大基督徒團契辦各活動

協助初入港大基督徒學生，港大基督徒團契辦各活動。港大基督徒團契為協助初入港之基督徒學生適應校園生活，特舉辦一系列活動。包括：(一)迎新會，歡迎新同學加入；(二)迎新餐會，增進同學間之了解；(三)迎新旅遊，增進同學間之友誼。歡迎有興趣之同學參加。

## 香港青少年暑期八三設計比賽

香港青少年暑期八三設計比賽，歡迎參加。該比賽由香港青年服務處主辦，旨在激發青少年對設計之興趣，並提高其設計能力。比賽分為平面設計及立體設計兩部份。平面設計部份之題目包括：(一)設計一個平面模型，以表現「和諧」之主題；(二)設計一個平面模型，以表現「環保」之主題；(三)設計一個平面模型，以表現「和平」之主題。立體設計部份之題目已公佈。比賽將於八月三十一日截止，得獎作品將於九月一日展出。

## 協助初入港大基督徒學生 港大基督徒團契辦各活動

協助初入港大基督徒學生，港大基督徒團契辦各活動。港大基督徒團契為協助初入港之基督徒學生適應校園生活，特舉辦一系列活動。包括：(一)迎新會，歡迎新同學加入；(二)迎新餐會，增進同學間之了解；(三)迎新旅遊，增進同學間之友誼。歡迎有興趣之同學參加。

## 協助初入港大基督徒學生 港大基督徒團契辦各活動

協助初入港大基督徒學生，港大基督徒團契辦各活動。港大基督徒團契為協助初入港之基督徒學生適應校園生活，特舉辦一系列活動。包括：(一)迎新會，歡迎新同學加入；(二)迎新餐會，增進同學間之了解；(三)迎新旅遊，增進同學間之友誼。歡迎有興趣之同學參加。

## 中國開歐洲貨櫃棧 「唐河」號首航抵港

中國開歐洲貨櫃棧，「唐河」號首航抵港。中國開歐洲貨櫃棧公司為擴大業務，特開辦歐洲貨櫃航線。首航之「唐河」號，於八月十四日（星期日）下午二時抵港。該公司表示，將繼續開辦此項航線，以服務廣大客戶。

## 中國開歐洲貨櫃棧 「唐河」號首航抵港

中國開歐洲貨櫃棧公司為擴大業務，特開辦歐洲貨櫃航線。首航之「唐河」號，於八月十四日（星期日）下午二時抵港。該公司表示，將繼續開辦此項航線，以服務廣大客戶。

## 澳門海濱游泳代表團 訪港參加多項比賽

澳門海濱游泳代表團，訪港參加多項比賽。澳門海濱游泳代表團，將於八月十五日（星期一）抵港，參加多項游泳比賽。代表團成員包括多名優秀游泳運動員。他們將在港進行短期訓練，並參加各項比賽，以爭取好成績。

## 沙龍 行將通車

沙龍，行將通車。沙龍商場，位於沙田，將於八月十五日（星期一）正式通車。該商場佔地廣闊，設施齊全，將為沙田居民提供便利。商場內設有各類商店、食肆及娛樂設施，歡迎各界人士光臨。

## 新法書院商科部銀行系 參加銀行會試

新法書院商科部銀行系，參加銀行會試。新法書院商科部銀行系學生，將於八月十五日（星期一）參加銀行會試。該會試由銀行業協會主辦，旨在測試學生之銀行專業知識及技能。學生將就銀行業務、銀行法規等內容進行考試。

## 學生成績斐然 秘書必文試成績優異

學生成績斐然，秘書必文試成績優異。秘書必文試，由秘書處主辦，旨在測試秘書之文書處理能力及溝通技巧。參加該試之學生，成績斐然，表現優異。秘書處表示，將繼續舉辦此項試，以培養優秀秘書人才。

## 學生成績斐然 秘書必文試成績優異

學生成績斐然，秘書必文試成績優異。秘書必文試，由秘書處主辦，旨在測試秘書之文書處理能力及溝通技巧。參加該試之學生，成績斐然，表現優異。秘書處表示，將繼續舉辦此項試，以培養優秀秘書人才。

## 油尖區文化藝術協會 主辦油尖掠影

油尖區文化藝術協會，主辦油尖掠影。油尖區文化藝術協會，將於八月十五日（星期一）舉辦「油尖掠影」攝影比賽。該比賽旨在展示油尖區之文化藝術特色，並提高攝影愛好者之攝影水平。歡迎各界人士踴躍參加。

## 油尖區文化藝術協會 主辦油尖掠影

油尖區文化藝術協會，主辦油尖掠影。油尖區文化藝術協會，將於八月十五日（星期一）舉辦「油尖掠影」攝影比賽。該比賽旨在展示油尖區之文化藝術特色，並提高攝影愛好者之攝影水平。歡迎各界人士踴躍參加。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。

## 通告

通告。香港地方法院，將於八月十五日（星期一）下午二時，在該院大堂，就「林文英訴林文雄」一案進行審理。該案涉及遺產繼承問題，雙方當事人對遺產分配存在爭議。法院將根據事實及法律，作出公正判決。



# 本港新聞

## 清晨成行成市 擺賣攤檔逾百

## 熱帶魚市場須他遷

## 魚販要求安置 區議會允研究

【本報專訊】日前在旺角火車站附近，清晨成行成市，擺賣攤檔逾百，熱帶魚市場須他遷，魚販要求安置，區議會允研究。

旺角火車站附近，清晨成行成市，擺賣攤檔逾百，熱帶魚市場須他遷，魚販要求安置，區議會允研究。

## 鼓勵居民用膠袋裝垃圾

## 市署不允贊助經費

## 試驗計劃胎死腹中

【本報專訊】市署向十八區推行，試驗計劃胎死腹中，市署不允贊助經費。

市署向十八區推行，試驗計劃胎死腹中，市署不允贊助經費。

## 廣東水利電工工程公司

## 接13份合約

## 工程費六億

## 包括建輸水管泳池天橋

## 專上學聯舉辦「香港週」

## 三天「政制研討會」

## 分析現況展望前景

## 週末舉行歡迎市民旁聽

## 公共拍賣

## 承領主命下列貴重物業出投

## 拍賣日期與地點

## 衛健明測計師行

【本報專訊】廣東水利電工工程公司，接13份合約，工程費六億，包括建輸水管泳池天橋。

廣東水利電工工程公司，接13份合約，工程費六億，包括建輸水管泳池天橋。

【本報專訊】專上學聯舉辦「香港週」，三天「政制研討會」，分析現況展望前景。

專上學聯舉辦「香港週」，三天「政制研討會」，分析現況展望前景。

【本報專訊】週末舉行歡迎市民旁聽，公共拍賣，承領主命下列貴重物業出投。

週末舉行歡迎市民旁聽，公共拍賣，承領主命下列貴重物業出投。

【本報專訊】拍賣日期與地點，衛健明測計師行。

拍賣日期與地點，衛健明測計師行。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】衛健明測計師行，承領主命下列貴重物業出投。

衛健明測計師行，承領主命下列貴重物業出投。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】何文田路邊搭客，自承乃山谷道邨住戶。

何文田路邊搭客，自承乃山谷道邨住戶。

【本報專訊】慈善植樹行，籌得廿五萬。

慈善植樹行，籌得廿五萬。

【本報專訊】簽署合約動工興建，設有現代化劇院展覽館。

簽署合約動工興建，設有現代化劇院展覽館。

【本報專訊】香港品質協會，八月廿六日成立。

香港品質協會，八月廿六日成立。

【本報專訊】劉璧生偵探事務所，承領主命下列貴重物業出投。

劉璧生偵探事務所，承領主命下列貴重物業出投。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】東區康樂體育促進會，推廣有益健康活動。

東區康樂體育促進會，推廣有益健康活動。

【本報專訊】週末展覽，資料豐富。

週末展覽，資料豐富。

【本報專訊】揭曉，承領主命下列貴重物業出投。

揭曉，承領主命下列貴重物業出投。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

【本報專訊】承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。

承領主命下列貴重物業出投，拍賣日期與地點。



# 全港華人游泳佳績紛呈 九項大會新猷

## 本月廿及廿一日兩晚舉行決賽

黎慧四百自由式五分〇五秒一  
昨女四百捷，男二百蛙，女二百米背，俱破大會紀錄。

（特訊）香港中華總商會主辦之「全港華人游泳比賽」，昨（廿）晚及廿一日兩晚，在九龍新界沙田大馬路沙田體育館舉行決賽。昨晚舉行四百米自由式決賽，黎慧以五分〇五秒一破大會紀錄。廿一日晚舉行二百米蛙式決賽，李國雄以二分一十秒一破大會紀錄。此外，女二百米背泳，陳佩儀以二分一十秒一破大會紀錄。昨晚及廿一日兩晚，共計有九項比賽，成績如下：

四百米自由式：黎慧（女）五分〇五秒一，李國雄（男）二分一十秒一，李國雄（男）二分一十秒一，李國雄（男）二分一十秒一。

### 獲晉決賽名單

組別	第一名	第二名	第三名	第四名
男一百米自由式	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）
男二百米自由式	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）
男四百米自由式	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）
男八百米自由式	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）
男一千五百米自由式	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）
男二千五百米自由式	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）	黎慧（南華）
男五百米背泳	陳佩儀（南華）	陳佩儀（南華）	陳佩儀（南華）	陳佩儀（南華）
男一百米蛙式	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）
男二百米蛙式	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）
男四百米蛙式	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）	李國雄（南華）

### 昨晚決賽成績

一、黎慧（南華）五分〇五秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之五分〇六秒六大會紀錄。二、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。三、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。四、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。五、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。六、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。七、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。八、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。九、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。十、李國雄（南華）二分一十秒一，破青年會紀錄，一九七九年創造之二分一十一秒一大會紀錄。

### 歐洲游泳賽高潮迭起

#### 西德高斯締造一百捷世界新

以一分四十七秒八七時間奪金牌  
東德女隊八百米接力亦創佳績

（路透社柏林廿日電）歐洲游泳錦標賽，昨晚在柏林舉行，西德隊高斯以一分四十七秒八七時間，創下世界紀錄，奪得一百米自由式金牌。東德隊八百米接力隊，亦以四分零二秒一時間，創下世界紀錄，奪得金牌。

### 市商會聯合辦

#### 工商盃小童盃賽

（本報訊）由香港中華總商會及香港工商總會聯合主辦之「工商盃小童盃游泳比賽」，將於本月廿四日及廿五日，在沙田體育館舉行。屆時將有來自全港各區之小童參加，預計人數將達數百人。

### 胡娜初傳捷報

香港李麗敏三盤負於美國蘇麗雲  
世界單車繞圈大賽

（本報訊）香港著名女網球手胡娜，在昨晚舉行之世界網球錦標賽中，以三盤負於美國名將蘇麗雲。此外，世界單車繞圈大賽亦在昨晚舉行，多位名將參加。

### 職業網球總榜

（本報訊）最新之職業網球總榜如下：

排名	姓名	積分
1	李麗敏	100
2	蘇麗雲	95
3	胡娜	85
4	陳佩儀	75

### 歐洲各國甲組足球賽展開

法國歐色維列領前  
葡萄牙亞瑟維列領前

（本報訊）歐洲各國甲組足球賽，將於本月廿六日展開。法國隊歐色維列領前，葡萄牙隊亞瑟維列領前。

### 泛美運動會游泳賽晉高潮

#### 四百四式接力

美隊創世界新  
三分四十四秒四二燦爛之至

（本報訊）泛美運動會游泳賽，昨晚在蒙特利爾舉行，美國隊以三分四十四秒四二時間，創下世界紀錄，奪得四百四式接力金牌。

### 世界青年籃球錦標賽

美國勝阿根廷  
奧地利領前

（本報訊）世界青年籃球錦標賽，昨晚在蒙特利爾舉行，美國隊以八十五比七十勝於阿根廷隊。奧地利隊目前領前。

### 澳洲控紐西蘭

加拿大輕取直布羅陀大馬挫非濟  
九龍區小

（本報訊）澳洲隊在昨晚舉行之比賽中，以八十五比七十勝於紐西蘭隊。加拿大隊亦以八十五比七十勝於直布羅陀隊。

### 美職業網球表演賽

麥恩萊力克維拿斯  
瑞典足球聯賽

（本報訊）美職業網球表演賽，昨晚在蒙特利爾舉行，麥恩萊力以三盤勝於維拿斯。瑞典足球聯賽亦在昨晚舉行。

### 八六世界單車賽

美國奪得主辦權  
女子短途及追逐賽

（本報訊）八六世界單車賽，將於明年在美國舉行。美國隊將奪得主辦權。此外，女子短途及追逐賽亦在昨晚舉行。

### 國際業餘單車總會要求

八六漢城奧運會要求  
女子短途及追逐賽

（本報訊）國際業餘單車總會，要求八六漢城奧運會，增加女子短途及追逐賽項目。

### 泛美運動會游泳賽晉高潮

#### 四百四式接力

美隊創世界新  
三分四十四秒四二燦爛之至

（本報訊）泛美運動會游泳賽，昨晚在蒙特利爾舉行，美國隊以三分四十四秒四二時間，創下世界紀錄，奪得四百四式接力金牌。

### 世界青年籃球錦標賽

美國勝阿根廷  
奧地利領前

（本報訊）世界青年籃球錦標賽，昨晚在蒙特利爾舉行，美國隊以八十五比七十勝於阿根廷隊。奧地利隊目前領前。

### 美職業網球表演賽

麥恩萊力克維拿斯  
瑞典足球聯賽

（本報訊）美職業網球表演賽，昨晚在蒙特利爾舉行，麥恩萊力以三盤勝於維拿斯。瑞典足球聯賽亦在昨晚舉行。

### 八六世界單車賽

美國奪得主辦權  
女子短途及追逐賽

（本報訊）八六世界單車賽，將於明年在美國舉行。美國隊將奪得主辦權。此外，女子短途及追逐賽亦在昨晚舉行。

### 國際業餘單車總會要求

八六漢城奧運會要求  
女子短途及追逐賽

（本報訊）國際業餘單車總會，要求八六漢城奧運會，增加女子短途及追逐賽項目。

### 澳洲控紐西蘭

加拿大輕取直布羅陀大馬挫非濟  
九龍區小

（本報訊）澳洲隊在昨晚舉行之比賽中，以八十五比七十勝於紐西蘭隊。加拿大隊亦以八十五比七十勝於直布羅陀隊。





# 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

## 巴林——充滿神秘的同教城市

### 日用品貴的驚人



影合們人家其跟伯老的程前著者筆

飛行八小時，由香港飛往巴林，這是一趟充滿神秘色彩的旅程。巴林是一個位於波斯灣的小國，擁有悠久的歷史和獨特的文化。這裡的傳統建築和生活方式，與現代文明形成了鮮明的對比。在巴林，你可以感受到一種寧靜而祥和的氛圍，這裡的人民熱情好客，讓人感到賓至如歸。然而，巴林的日用品價格卻非常昂貴，這與它的地理位置和經濟狀況有關。儘管如此，巴林仍然是一個值得一去的旅遊勝地，這裡的美景和人文景觀，絕對会让你留下深刻的印象。

星島週末沙灘海鮮晚宴  
星島週末沙灘海鮮晚宴，將於本週末在沙灘俱樂部舉行。這是一場集美食、娛樂和休閒於一體的活動。晚宴將提供豐富的海鮮大餐，包括龍蝦、魚翅、鮑魚等。此外，還有精彩的歌舞表演和音樂演奏。活動還設有沙灘排球、網球等運動項目，讓遊客在享受美食的同時，也能體驗到沙灘運動的樂趣。門票價格為每位一百元，包括晚餐和娛樂費用。有意參加者請向沙灘俱樂部查詢。

問顧航德  
業同助協  
德航與德意志銀行合作，為客戶提供全面的航空和銀行服務。德航作為德國的國家航空公司，擁有先進的飛機和優質的服務。德意志銀行則是德國最大的銀行之一，提供各種銀行業務。兩者合作，可以為客戶提供更便捷、更全面的服務。無論是航空票務、酒店預訂，還是銀行業務，德航德意志都能為您提供最專業的建議和服務。

台北假期大酒店  
台北假期大酒店，位於台北市區，交通便利，設施齊全。酒店提供舒適的客房、美味的餐飲和完善的服務。無論是商務出差還是休閒度假，台北假期大酒店都是您的理想選擇。酒店還設有會議室和宴會廳，適合舉辦各種會議和宴會。歡迎各界人士光臨指導。

泰航業績表現佳  
泰國航空公司（泰航）最近公佈的業績顯示，其表現非常優異。泰航的客運量持續增長，貨運業務也取得了顯著成就。這主要得益於泰航不斷提升的服務質量和擴大市場份額的努力。泰航表示，將繼續致力於提高客戶滿意度，並為股東創造更多價值。

全家受毒  
一名男子因吸食毒品，導致全家受到嚴重影響。警方提醒市民，吸食毒品不僅損害個人健康，還可能危及家庭幸福。警方將加強對毒品犯罪的打擊力度，嚴厲懲處違法分子，維護社會治安。

暑假期間大陸遊熱  
數條行程任君選擇  
暑假期間，大陸旅遊成為許多遊客的首選。本報特別推出多條精彩行程，包括名山大川、歷史名城、風土人情等。遊客可以根据自己的興趣和預算，選擇最適合自己的行程。本報還提供專業的旅遊建議和服務，確保您的旅程愉快圓滿。

巴林——充滿神秘的同教城市  
日用品貴的驚人  
巴林是一個充滿神秘色彩的小國，擁有悠久的歷史和獨特的文化。這裡的傳統建築和生活方式，與現代文明形成了鮮明的對比。在巴林，你可以感受到一種寧靜而祥和的氛圍，這裡的人民熱情好客，讓人感到賓至如歸。然而，巴林的日用品價格卻非常昂貴，這與它的地理位置和經濟狀況有關。儘管如此，巴林仍然是一個值得一去的旅遊勝地，這裡的美景和人文景觀，絕對会让你留下深刻的印象。

為求商務客位冠同儕  
泰航徹底改進  
泰國航空公司（泰航）為了提升商務客位的競爭力，特別推出了「皇家貴賓客位」。這個客位不僅空間寬敞，設施齊全，還提供了高品質的餐飲和服務。泰航表示，將繼續致力於提高商務客位的服務質量，為客戶提供更舒適、更便捷的旅行體驗。

為求商務客位冠同儕  
泰航徹底改進  
泰國航空公司（泰航）為了提升商務客位的競爭力，特別推出了「皇家貴賓客位」。這個客位不僅空間寬敞，設施齊全，還提供了高品質的餐飲和服務。泰航表示，將繼續致力於提高商務客位的服務質量，為客戶提供更舒適、更便捷的旅行體驗。

為求商務客位冠同儕  
泰航徹底改進  
泰國航空公司（泰航）為了提升商務客位的競爭力，特別推出了「皇家貴賓客位」。這個客位不僅空間寬敞，設施齊全，還提供了高品質的餐飲和服務。泰航表示，將繼續致力於提高商務客位的服務質量，為客戶提供更舒適、更便捷的旅行體驗。

為求商務客位冠同儕  
泰航徹底改進  
泰國航空公司（泰航）為了提升商務客位的競爭力，特別推出了「皇家貴賓客位」。這個客位不僅空間寬敞，設施齊全，還提供了高品質的餐飲和服務。泰航表示，將繼續致力於提高商務客位的服務質量，為客戶提供更舒適、更便捷的旅行體驗。

為求商務客位冠同儕  
泰航徹底改進  
泰國航空公司（泰航）為了提升商務客位的競爭力，特別推出了「皇家貴賓客位」。這個客位不僅空間寬敞，設施齊全，還提供了高品質的餐飲和服務。泰航表示，將繼續致力於提高商務客位的服務質量，為客戶提供更舒適、更便捷的旅行體驗。

為求商務客位冠同儕  
泰航徹底改進  
泰國航空公司（泰航）為了提升商務客位的競爭力，特別推出了「皇家貴賓客位」。這個客位不僅空間寬敞，設施齊全，還提供了高品質的餐飲和服務。泰航表示，將繼續致力於提高商務客位的服務質量，為客戶提供更舒適、更便捷的旅行體驗。

為求商務客位冠同儕  
泰航徹底改進  
泰國航空公司（泰航）為了提升商務客位的競爭力，特別推出了「皇家貴賓客位」。這個客位不僅空間寬敞，設施齊全，還提供了高品質的餐飲和服務。泰航表示，將繼續致力於提高商務客位的服務質量，為客戶提供更舒適、更便捷的旅行體驗。

### 日本

本州迪士尼樂園八天超值貴賓團  
只收HK\$3460  
本州迪士尼日光六天超值貴賓團  
只收HK\$2860

遍遊迪士尼樂園、橫濱、箱根、大涌谷、山中湖、富士山、白絲瀑布、名古屋、京都、奈良、大阪等地。行程緊張，食住一流，超值享受。逢星期日出發。

### 泰國

曼谷芭提雅七天超值貴賓團  
只收HK\$2180

與你暢遊曼谷、芭提雅、大佛塔、桂河橋、玫瑰花園、四面神、水上市場、鱔魚湖、珊瑚湖、東芭樂園、蛇園等。超級享受，精選行程，食住最好。逢星期五出發。

專團出發 經驗領隊

## 彩蝶假期

熱線電話：5-210529  
或諮詢各大旅行社

## 捷聯旅行社 服務全面性

捷聯旅行社信譽優良，專為各大機構、工商團體、寫字樓及工廠等設計行程，個人旅行同樣歡迎，安排妥當。本旅行社服務範圍廣大，專人負責辦理：

- 代客訂購機票、車票及海外租車，並可提供國內外航機路線及班次。
- 代訂酒店房間。
- 個人及團體旅遊行程。
- 代辦簽證及護照。
- 代辦回國簽證及行程。
- 安排回國簽證及行程。
- 簽證諮詢服務，專人代客辦理護照及代辦各國一切簽證手續。
- 行李貨物裝箱寄遞海外。

### 安排盡善盡美 助你遨遊萬里

## 捷聯旅行社

香港德輔道中26號永安中區大廈1101室  
電話：5-216577

## 全家受毒

一名男子因吸食毒品，導致全家受到嚴重影響。警方提醒市民，吸食毒品不僅損害個人健康，還可能危及家庭幸福。警方將加強對毒品犯罪的打擊力度，嚴厲懲處違法分子，維護社會治安。

## 暑假期間大陸遊熱

數條行程任君選擇  
暑假期間，大陸旅遊成為許多遊客的首選。本報特別推出多條精彩行程，包括名山大川、歷史名城、風土人情等。遊客可以根据自己的興趣和預算，選擇最適合自己的行程。本報還提供專業的旅遊建議和服務，確保您的旅程愉快圓滿。



















# 華僑經濟

## 市開融金洲歐 挫續元美 高改價金

【特訊】倫敦廿三日電：美金在歐州金融市場中，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。美金在歐州金融市場中，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。美金在歐州金融市場中，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

## 生牛盤價持穩

【特訊】近日大陸生牛盤價仍持穩定，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。生牛盤價在歐州金融市場中，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

## 少減產糖洲歐 價造糖期 好向中穩

【特訊】近日歐州糖價仍持穩定，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。歐州糖價在歐州金融市場中，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

## 香港金融行情表

項目	行情
九龍金幣(每兩)	三三三.五
九龍金幣(每兩)	三三三.五
九龍金幣(每兩)	三三三.五

項目	行情
九龍金幣(每兩)	三三三.五
九龍金幣(每兩)	三三三.五
九龍金幣(每兩)	三三三.五

項目	行情
九龍金幣(每兩)	三三三.五
九龍金幣(每兩)	三三三.五
九龍金幣(每兩)	三三三.五

### 萬國太古分行週日辦公

【特訊】萬國太古分行週日辦公，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。萬國太古分行週日辦公，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

### 現貨碼擴充

【特訊】現貨碼擴充，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。現貨碼擴充，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

### 上海製月餅

【特訊】上海製月餅，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。上海製月餅，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

### 拓展泰國市場

【特訊】拓展泰國市場，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。拓展泰國市場，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

### 應採供銷合作

【特訊】應採供銷合作，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。應採供銷合作，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

### 木材馬大漲行情

【特訊】木材馬大漲行情，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。木材馬大漲行情，因受歐州各國中央銀行之干預，而維持穩定。

### 獲多利有限公司

期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	6.750%	9.2500%
一星期	7.000%	9.5000%
兩星期	7.250%	9.5000%
一個月	8.000%	9.5625%
二個月	8.250%	9.7500%

## 華大 華新 光新 利順 華南 聲華 江珠 都銀

<b>華大</b> 3-841199 今日放映：《變事安西》	<b>華新</b> H 632959 今日放映：《變事安西》	<b>光新</b> 今日放映：《變事安西》	<b>利順</b> 今日放映：《變事安西》	<b>華南</b> K 881755 今日放映：《變事安西》	<b>聲華</b> K 617169 今日放映：《變事安西》	<b>江珠</b> 3 7123941 今日放映：《變事安西》	<b>都銀</b> 891187 今日放映：《變事安西》
--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------

<b>華大</b> 今日放映：《變事安西》	<b>華新</b> 今日放映：《變事安西》	<b>光新</b> 今日放映：《變事安西》	<b>利順</b> 今日放映：《變事安西》	<b>華南</b> 今日放映：《變事安西》	<b>聲華</b> 今日放映：《變事安西》	<b>江珠</b> 今日放映：《變事安西》	<b>都銀</b> 今日放映：《變事安西》
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

<b>華大</b> 今日放映：《變事安西》	<b>華新</b> 今日放映：《變事安西》	<b>光新</b> 今日放映：《變事安西》	<b>利順</b> 今日放映：《變事安西》	<b>華南</b> 今日放映：《變事安西》	<b>聲華</b> 今日放映：《變事安西》	<b>江珠</b> 今日放映：《變事安西》	<b>都銀</b> 今日放映：《變事安西》
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

<b>華大</b> 今日放映：《變事安西》	<b>華新</b> 今日放映：《變事安西》	<b>光新</b> 今日放映：《變事安西》	<b>利順</b> 今日放映：《變事安西》	<b>華南</b> 今日放映：《變事安西》	<b>聲華</b> 今日放映：《變事安西》	<b>江珠</b> 今日放映：《變事安西》	<b>都銀</b> 今日放映：《變事安西》
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------



# 股市專欄

## 港股市交投依然感淡靜

### 做價普遍欲升還跌

恒生指數昨跌一千點，以九百三十四點收市，比前日收市指數跌七點。全日開盤後，恒生指數一度回升至九百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。昨日收市，恒生指數跌七點，以九百三十四點收市。全日開盤後，恒生指數一度回升至九百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 倫敦股市升勢未已

### 指數續創新高紀錄

倫敦股市昨日繼續上升，工業指數創下新高紀錄。昨日收市，倫敦工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，倫敦工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 澳洲股市續現新高

### 指數續現新高紀錄

澳洲股市昨日繼續上升，工業指數創下新高紀錄。昨日收市，澳洲工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，澳洲工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 東京股市交投感

### 做價先升後急降

東京股市昨日交投感淡靜，做價先升後急降。昨日收市，東京工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，東京工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 寶福發展上半年

### 盈利一千二百萬

寶福發展上半年盈利一千二百萬。昨日收市，寶福發展工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，寶福發展工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

# 英資綫操話事權

## 半年純利近十億元

### 增幅為百分之八點六

英資綫上半年純利近十億元，增幅為百分之八點六。昨日收市，英資綫工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，英資綫工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 匯豐銀行董事會宣佈

### 半年純利近十億元

匯豐銀行董事會宣佈半年純利近十億元，增幅為百分之八點六。昨日收市，匯豐銀行工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，匯豐銀行工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 新昌集團主席表示

### 今年整建建築業務

新昌集團主席表示今年整建建築業務。昨日收市，新昌集團工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，新昌集團工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 中華造船

### 今年整建建築業務

中華造船今年整建建築業務。昨日收市，中華造船工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，中華造船工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 香港前途陰影難消

### 好良應反緩放應供幣貨對

香港前途陰影難消，好良應反緩放應供幣貨對。昨日收市，香港前途工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，香港前途工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## 股市成交價目表

### （八月廿三日）

股市成交價目表（八月廿三日）。昨日收市，股市成交價目表工業指數升一百一十二點，以四千八百一十二點收市。全日開盤後，股市成交價目表工業指數一度回升至四千八百六十六點，隨後又回落。開市後，市場交投依然感淡靜，做價普遍欲升還跌。

## （一）銀行及財務類

### （二）債券類

## （三）公用事業類

## （四）工商企業類

## （五）地產建築類

## （六）倉庫運輸類

## （七）酒店旅遊類

## （八）紡織製衣類



股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀	收市價
（一）銀行及財務類						
東亞銀行（除息）	26.50	26.50	26.20	26.30	26.20	
第一太平財務	2.65	2.65	2.60	2.65	2.60	
恆生銀行	45.00	45.00	44.00	44.25	44.25	
匯豐銀行	8.00	8.00	7.80	7.85	7.90	
工商銀行	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	
嘉華銀行	1.80	1.80	1.77	1.77	1.78	
海外信託銀行	3.95	3.975	3.85	3.90	3.90	
美迪臣證券	0.26	0.26	0.25	0.25	0.26	
永盛財務						
友聯銀行（除息）						
永隆銀行	41.50	42.25	41.00	41.00	41.25	41.25
新鴻基銀行	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	
新鴻基證券	1.40	1.40	1.35	1.35	1.40	
怡和證券	9.50	9.50	9.30	9.30	9.30	
和廣證券	4.725	4.80	4.55	4.575	4.60	4.575
（二）債券類						
港燈債券9.25%	74.0%	74.0%	74.0%	74.0%	74.0%	
港燈認股權證	7.75	7.90	7.55	7.65	7.70	7.55
九倉債券7.5%						
和廣債券	76.5%	76.5%	76.5%	76.5%	76.5%	
置地債券8%	63.0%	63.0%	63.0%	63.0%	63.0%	
置地認股權證86	5.40	5.40	5.20	5.30	5.30	
怡和認股權證92	1.52	1.54	1.46	1.46	1.47	1.47
（三）公用事業類						
中華電力	16.20	16.40	16.20	16.30	16.20	16.30
中華巴士	7.90	7.90	7.80	7.90	7.80	7.80
海底隧道	6.00	6.00	5.80	5.85	5.85	5.85
港燈集團	59.00	59.50	58.50	58.50	58.50	
中環電氣	39.00	39.00	38.50	38.75	38.75	
電話公司	2.525	2.55	2.50	2.50	2.525	
怡和地產	7.05	7.10	7.00	7.00	7.10	
九龍巴士						
（四）工商企業類						
聯合企業	2.325	2.375	2.30	2.325	2.325	
美商（暫停）						
佳寧集團（暫停）						
第一太平實業	5.35	5.35	5.25	5.35	5.25	5.30
周生行	1.27	1.28	1.23	1.25	1.25	
莊士集團	13.50	13.50	13.00	13.10	13.10	13.10
怡和地產	13.40	13.50	13.00	13.20	13.00	13.00
怡和						
利豐						
廖創興						
麥加利	0.34	0.34	0.32	0.335	0.335	
好世界投資	15.20	15.40	14.90	15.00	15.00	14.90
太古洋行A						
瑞興公司	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	
先施公司（除息）						
會豐A	3.275	3.35	3.20	3.25	3.225	3.225
永安公司	1.42	1.42	1.42	1.42	1.42	
永安集團	2.65	2.65	2.575	2.65	2.575	
仁華	1.18	1.18	1.17	1.18	1.17	
（五）地產建築類						
百利保	0.385	0.385	0.38	0.38	0.38	
亞細亞	0.105	0.119	0.06	0.10	0.06	
世紀城市	0.29	0.29	0.27	0.27	0.27	
長江實業	8.40	8.45	8.20	8.20	8.20	
長江實業	0.255	0.255	0.24	0.24	0.25	
四海地產						
遠東發展	0.74	0.75	0.72	0.73	0.72	
第一城市						
金土地產	1.00	1.02	0.99	1.00	0.99	
嘉年地產	0.63	0.65	0.61	0.63	0.61	
廣君地產	2.25	2.25	2.175	2.175	2.175	
恆隆						
恆隆	1.16	1.16	1.10	1.11	1.11	
恆隆						
恆隆	3.80	3.825	3.70	3.75	3.725	3.725
信託A	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	
信託B	1.76	1.76	1.74	1.74	1.74	
信託C	0.92	0.93	0.92	0.92	0.92	
新昌集團	0.285	0.285	0.285	0.285	0.285	
新昌地產	0.475	0.48	0.47	0.47	0.47	
希興實業	0.59	0.60	0.57	0.58	0.58	
國際城市						
（六）倉庫運輸類						
中華造船	1.14	1.15	1.14	1.15	1.15	
維達航業（暫停）						
九龍倉	4.025	4.025	3.90	3.925	3.925	
萬利實業	2.45	2.45	2.45	2.45	2.45	
海南發展	2.875	2.875	2.85	2.875	2.875	
東方海外						
安泰實	2.775	2.80	2.775	2.775	2.80	
廣發實業	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	
陸豐國際	1.71	1.73	1.68	1.69	1.70	1.70
維達航運	0.165	0.165	0.165	0.165	0.165	
（七）酒店旅遊類						
凱悅酒店	1.75	1.75	1.75	1.75	1.75	
遠東酒店（除息）	0.93	0.98	0.92	0.98	0.92	
海港企業						
大酒店	26.50	26.50	26.50	26.50	26.50	
美蘭華酒店（除息）						
富豪酒店	0.31	0.315	0.305	0.31	0.305	0.305
夏香集團						
（八）紡織製衣類						
錦江	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
依時製衣						
南豐紗廠						
南洋紗廠						
南豐實業						
裕泰製衣						
長江製衣	5.65	5.70	5.60	5.65	5.65	
（九）其它						
海化大同	4.30	4.30	4.30	4.30	4.30	
環球電子	6.65	6.65	6.60	6.60	6.60	6.60
忠德石油	6.40	6.45	6.40	6.40	6.40	
康力投資	1.98	2.00	1.94	1.98	1.96	1.95
香港英坭	16.00	16.10	15.70	16.00	16.00	15.70
港機工程						
香港毛紡						
茂昌毛紡						
立興織綢						
南順						
菲立斯	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12
生力啤酒	6.70	6.70	6.70	6.70	6.70	
邵氏						
泰那美	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	
星島報業						
南華早報						
寶光實業	2.05	2.05	2.00	2.00	2.00	2.05
紅寶石發展						
宋加刺膠	5.60	5.60	5.60	5.60	5.60	
人頭馬						









# 修改本港教育條例 剔除繁苛偏見成份

## 教育界對教育報告書建議 港教育須作較大改革始能收顯著成效

香港教育界對教育委員會發表的「教育報告書」反應熱烈，認為該報告書對香港教育制度的檢討，是全面而深入的，並建議對教育制度作較大改革，始能收顯著成效。

教育委員會主席李卓人表示，該報告書是經過廣泛諮詢後發表的，其中一些建議，如：「在中小學推行英語教學」、「在中小學推行職業教育」、「在中小學推行德育教育」等，都是教育界所關注的。他認為，這些建議是切實可行的，並建議政府應儘快落實。

然而，教育界對該報告書也有一些批評。一些教育界人士認為，該報告書對香港教育制度的檢討，是偏頗的，並建議政府應對教育制度作較大改革，始能收顯著成效。

### 香港教育透視

#### 成人教育協會建議初稿

成人教育協會建議初稿，是根據「教育報告書」的建議而擬定的。該建議初稿，是針對香港教育制度的現狀而提出的，並建議政府應對教育制度作較大改革，始能收顯著成效。

該建議初稿，是針對香港教育制度的現狀而提出的，並建議政府應對教育制度作較大改革，始能收顯著成效。

# 英國聯合大學入學試放榜 瑪利亞書院成績極為優異

## 瑪利亞書院成績極為優異

瑪利亞書院在英國聯合大學入學試中，成績極為優異。該書院在入學試中，共獲得了多個獎項，並獲得了多個學位的資格。

瑪利亞書院在入學試中，共獲得了多個獎項，並獲得了多個學位的資格。

# 瑪利亞書院之英國聯合大學預科

## 瑪利亞書院之英國聯合大學預科

瑪利亞書院之英國聯合大學預科，是根據英國聯合大學的標準而設立的。該預科課程，是針對英國聯合大學的入學要求而設立的，並獲得了英國聯合大學的認可。

瑪利亞書院之英國聯合大學預科，是根據英國聯合大學的標準而設立的。該預科課程，是針對英國聯合大學的入學要求而設立的，並獲得了英國聯合大學的認可。

# 聖迎利亞預科書院

為本港預科及專業學生提供一理想學府

### 日校招生

開設課程

- 港大預科(二年制)上下午班
- 中大預科(一年制)上下午班
- 英國大學預科(一年制)上下午班
- 電腦專業文憑(一年制)上下午班
- 海外留學預科(一年制)上下午班
- 中五重讀班(一年制)上下午班

本校師資優良，採用現代化教學設備，永久獨立校舍，全校中央冷氣調節，現正接受入學申請。歡迎親臨本校參觀及詢問。

每日辦公時間由上午九時至晚上九時三十分  
地址：香港灣仔軒尼街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話：5-202101

### 夜校招生

預科課程

- 港大預科
- 中大預科
- 英國大學預科
- 中五重讀班

就讀上列各項課程學生可全部獲保證參加1984年有關課程之公開試如中學會考、中大及英國大學入學試。

專業文憑課程

- 電腦專業課程
- 會計專業課程
- 法律專業課程
- 銀行專業課程
- 管理專業課程

就讀上列各項課程之學生合資格者可獲保證參加1984年有關課程之公開試如中學會考、英國倫敦商會考試及英國大學入學試。

選修課程

- 預科選科
- 商科選科
- 中學會考選科(1984)

學生可根據自己之時間、興趣及需要，選修自己喜愛之科目，務求在有關課程之公開試中獲得優異之成績。

本校師資優良，採用現代化教學設備，永久獨立校舍，全校中央冷氣調節，現正接受入學申請。歡迎親臨本校參觀及詢問。

每日辦公時間由上午九時至晚上九時三十分  
地址：香港灣仔軒尼街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話：5-202101

# 瑪利亞書院 預科招生

1976年創校

本校創校於1976年，港九共有正分校五間，標準課室共達一百三十餘個。設有圖書館、理科實驗室、電腦室、學生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、學生成績，全部以最新電腦控制，為本港最具規模之專門預科書院。

本年度港大、中大及中學會考放榜，本校學生及格率比去年大幅度增加，成績更顯輝煌。

(一) 招收班級及課程：(上午班、下午班及夜校)

港大預科(H.K.U. F6/F7)	中大預科(C.U.H.K.)	英國大學預科(G.C.E.-L.U.) (G.C.E.-A.E.B.)	美國大學預科(F.S. 預科)
<b>ARTS CLASS</b> (Choose 3 subjects) Use of English Chinese Language Chinese History History Geography Psychology	<b>ARTS CLASS</b> Chinese Chinese History Mathematics History Geography Economics	<b>Engineering Class (A.E.B.)</b> Physics Engineering Sci. Pure Mathematics Applied Mathematics Mathematics Drawing	<b>Engineering Class (A.E.B.)</b> Building Construction Physics Pure Mathematics Applied Mathematics Mathematics Drawing
<b>SCIENCE CLASS A</b> Use of English Physics Chemistry Pure Mathematics Applied Mathematics Mathematics Business Studies	<b>SCIENCE CLASS</b> English Chinese Mathematics Physics Chemistry Biology Higher Maths.	<b>Commercial Class (A.E.B.)</b> Economics Accounting Law Statistics English Language	<b>Commercial Class (A.E.B.)</b> Economics Accounting Law Statistics English Language
<b>SCIENCE CLASS B</b> Use of English Physics Chemistry Pure Mathematics Applied Mathematics Mathematics Business Studies	<b>Commercial Class (A.E.B.)</b> Economics Accounting Law Statistics English Language	<b>Computer Class (A.E.B.)</b> Computer Science Mathematics Pure Mathematics Computer Studies English Language	<b>Computer Class (A.E.B.)</b> Computer Science Mathematics Pure Mathematics Computer Studies English Language

(二) 報名日期：由即日起，額滿即止。本校印備「預科手冊」，介紹本校預科課程及申請入學資格，免費取閱。

(三) 本校加拿大直屬預科書院：本校加拿大之「瑪利亞預科書院」，即將招收港僑及東南亞學生。同時，凡在加拿大「瑪利亞預科書院」十三班(F.7)畢業者，可以免試升讀加拿大各大學。

(四) 深水埗亞洲第二女校：紅磡第四校開設F.4、F.5、F.6、F.7、F.8、F.9、F.10、F.11、F.12、F.13、F.14、F.15、F.16、F.17、F.18、F.19、F.20、F.21、F.22、F.23、F.24、F.25、F.26、F.27、F.28、F.29、F.30、F.31、F.32、F.33、F.34、F.35、F.36、F.37、F.38、F.39、F.40、F.41、F.42、F.43、F.44、F.45、F.46、F.47、F.48、F.49、F.50、F.51、F.52、F.53、F.54、F.55、F.56、F.57、F.58、F.59、F.60、F.61、F.62、F.63、F.64、F.65、F.66、F.67、F.68、F.69、F.70、F.71、F.72、F.73、F.74、F.75、F.76、F.77、F.78、F.79、F.80、F.81、F.82、F.83、F.84、F.85、F.86、F.87、F.88、F.89、F.90、F.91、F.92、F.93、F.94、F.95、F.96、F.97、F.98、F.99、F.100、F.101、F.102、F.103、F.104、F.105、F.106、F.107、F.108、F.109、F.110、F.111、F.112、F.113、F.114、F.115、F.116、F.117、F.118、F.119、F.120、F.121、F.122、F.123、F.124、F.125、F.126、F.127、F.128、F.129、F.130、F.131、F.132、F.133、F.134、F.135、F.136、F.137、F.138、F.139、F.140、F.141、F.142、F.143、F.144、F.145、F.146、F.147、F.148、F.149、F.150、F.151、F.152、F.153、F.154、F.155、F.156、F.157、F.158、F.159、F.160、F.161、F.162、F.163、F.164、F.165、F.166、F.167、F.168、F.169、F.170、F.171、F.172、F.173、F.174、F.175、F.176、F.177、F.178、F.179、F.180、F.181、F.182、F.183、F.184、F.185、F.186、F.187、F.188、F.189、F.190、F.191、F.192、F.193、F.194、F.195、F.196、F.197、F.198、F.199、F.200、F.201、F.202、F.203、F.204、F.205、F.206、F.207、F.208、F.209、F.210、F.211、F.212、F.213、F.214、F.215、F.216、F.217、F.218、F.219、F.220、F.221、F.222、F.223、F.224、F.225、F.226、F.227、F.228、F.229、F.230、F.231、F.232、F.233、F.234、F.235、F.236、F.237、F.238、F.239、F.240、F.241、F.242、F.243、F.244、F.245、F.246、F.247、F.248、F.249、F.250、F.251、F.252、F.253、F.254、F.255、F.256、F.257、F.258、F.259、F.260、F.261、F.262、F.263、F.264、F.265、F.266、F.267、F.268、F.269、F.270、F.271、F.272、F.273、F.274、F.275、F.276、F.277、F.278、F.279、F.280、F.281、F.282、F.283、F.284、F.285、F.286、F.287、F.288、F.289、F.290、F.291、F.292、F.293、F.294、F.295、F.296、F.297、F.298、F.299、F.300、F.301、F.302、F.303、F.304、F.305、F.306、F.307、F.308、F.309、F.310、F.311、F.312、F.313、F.314、F.315、F.316、F.317、F.318、F.319、F.320、F.321、F.322、F.323、F.324、F.325、F.326、F.327、F.328、F.329、F.330、F.331、F.332、F.333、F.334、F.335、F.336、F.337、F.338、F.339、F.340、F.341、F.342、F.343、F.344、F.345、F.346、F.347、F.348、F.349、F.350、F.351、F.352、F.353、F.354、F.355、F.356、F.357、F.358、F.359、F.360、F.361、F.362、F.363、F.364、F.365、F.366、F.367、F.368、F.369、F.370、F.371、F.372、F.373、F.374、F.375、F.376、F.377、F.378、F.379、F.380、F.381、F.382、F.383、F.384、F.385、F.386、F.387、F.388、F.389、F.390、F.391、F.392、F.393、F.394、F.395、F.396、F.397、F.398、F.399、F.400、F.401、F.402、F.403、F.404、F.405、F.406、F.407、F.408、F.409、F.410、F.411、F.412、F.413、F.414、F.415、F.416、F.417、F.418、F.419、F.420、F.421、F.422、F.423、F.424、F.425、F.426、F.427、F.428、F.429、F.430、F.431、F.432、F.433、F.434、F.435、F.436、F.437、F.438、F.439、F.440、F.441、F.442、F.443、F.444、F.445、F.446、F.447、F.448、F.449、F.450、F.451、F.452、F.453、F.454、F.455、F.456、F.457、F.458、F.459、F.460、F.461、F.462、F.463、F.464、F.465、F.466、F.467、F.468、F.469、F.470、F.471、F.472、F.473、F.474、F.475、F.476、F.477、F.478、F.479、F.480、F.481、F.482、F.483、F.484、F.485、F.486、F.487、F.488、F.489、F.490、F.491、F.492、F.493、F.494、F.495、F.496、F.497、F.498、F.499、F.500、F.501、F.502、F.503、F.504、F.505、F.506、F.507、F.508、F.509、F.510、F.511、F.512、F.513、F.514、F.515、F.516、F.517、F.518、F.519、F.520、F.521、F.522、F.523、F.524、F.525、F.526、F.527、F.528、F.529、F.530、F.531、F.532、F.533、F.534、F.535、F.536、F.537、F.538、F.539、F.540、F.541、F.542、F.543、F.544、F.545、F.546、F.547、F.548、F.549、F.550、F.551、F.552、F.553、F.554、F.555、F.556、F.557、F.558、F.559、F.560、F.561、F.562、F.563、F.564、F.565、F.566、F.567、F.568、F.569、F.570、F.571、F.572、F.573、F.574、F.575、F.576、F.577、F.578、F.579、F.580、F.581、F.582、F.583、F.584、F.585、F.586、F.587、F.588、F.589、F.590、F.591、F.592、F.593、F.594、F.595、F.596、F.597、F.598、F.599、F.600、F.601、F.602、F.603、F.604、F.605、F.606、F.607、F.608、F.609、F.610、F.611、F.612、F.613、F.614、F.615、F.616、F.617、F.618、F.619、F.620、F.621、F.622、F.623、F.624、F.625、F.626、F.627、F.628、F.629、F.630、F.631、F.632、F.633、F.634、F.635、F.636、F.637、F.638、F.639、F.640、F.641、F.642、F.643、F.644、F.645、F.646、F.647、F.648、F.649、F.650、F.651、F.652、F.653、F.654、F.655、F.656、F.657、F.658、F.659、F.660、F.661、F.662、F.663、F.664、F.665、F.666、F.667、F.668、F.669、F.670、F.671、F.672、F.673、F.674、F.675、F.676、F.677、F.678、F.679、F.680、F.681、F.682、F.683、F.684、F.685、F.686、F.687、F.688、F.689、F.690、F.691、F.692、F.693、F.694、F.695、F.696、F.697、F.698、F.699、F.700、F.701、F.702、F.703、F.704、F.705、F.706、F.707、F.708、F.709、F.710、F.711、F.712、F.713、F.714、F.715、F.716、F.717、F.718、F.719、F.720、F.721、F.722、F.723、F.724、F.725、F.726、F.727、F.728、F.729、F.730、F.731、F.732、F.733、F.734、F.735、F.736、F.737、F.738、F.739、F.740、F.741、F.742、F.743、F.744、F.745、F.746、F.747、F.748、F.749、F.750、F.751、F.752、F.753、F.754、F.755、F.756、F.757、F.758、F.759、F.760、F.761、F.762、F.763、F.764、F.765、F.766、F.767、F.768、F.769、F.770、F.771、F.772、F.773、F.774、F.775、F.776、F.777、F.778、F.779、F.780、F.781、F.782、F.783、F.784、F.785、F.786、F.787、F.788、F.789、F.790、F.791、F.792、F.793、F.794、F.795、F.796、F.797、F.798、F.799、F.800、F.801、F.802、F.803、F.804、F.805、F.806、F.807、F.808、F.809、F.810、F.811、F.812、F.813、F.814、F.815、F.816、F.817、F.818、F.819、F.820、F.821、F.822、F.823、F.824、F.825、F.826、F.827、F.828、F.829、F.830、F.831、F.832、F.833、F.834、F.835、F.836、F.837、F.838、F.839、F.840、F.841、F.842、F.843、F.844、F.845、F.846、F.847、F.848、F.849、F.850、F.851、F.852、F.853、F.854、F.855、F.856、F.857、F.858、F.859、F.860、F.861、F.862、F.863、F.864、F.865、F.866、F.867、F.868、F.869、F.870、F.871、F.872、F.873、F.874、F.875、F.876、F.877、F.878、F.879、F.880、F.881、F.882、F.883、F.884、F.885、F.886、F.887、F.888、F.889、F.890、F.891、F.892、F.893、F.894、F.895、F.896、F.897、F.898、F.899、F.900、F.901、F.902、F.903、F.904、F.905、F.906、F.907、F.908、F.909、F.910、F.911、F.912、F.913、F.914、F.915、F.916、F.917、F.918、F.919、F.920、F.921、F.922、F.923、F.924、F.925、F.926、F.927、F.928、F.929、F.930、F.931、F.932、F.933、F.934、F.935、F.936、F.937、F.938、F.939、F.940、F.941、F.942、F.943、F.944、F.945、F.946、F.947、F.948、F.949、F.950、F.951、F.952、F.953、F.954、F.955、F.956、F.957、F.958、F.959、F.960、F.961、F.962、F.963、F.964、F.965、F.966、F.967、F.968、F.969、F.970、F.971、F.972、F.973、F.974、F.975、F.976、F.977、F.978、F.979、F.980、F.981、F.982、F.983、F.984、F.985、F.986、F.987、F.988、F.989、F.990、F.991、F.992、F.993、F.994、F.995、F.996、F.997、F.998、F.999、F.1000、F.1001、F.1002、F.1003、F.1004、F.1005、F.1006、F.1007、F.1008、F.1009、F.1010、F.1011、F.1012、F.1013、F.1014、F.1015、F.1016、F.1017、F.1018、F.1019、F.1020、F.1021、F.1022、F.1023、F.1024、F.1025、F.1026、F.1027、F.1028、F.1029、F.1030、F.1031、F.1032、F.1033、F.1034、F.1035、F.1036、F.1037、F.1038、F.1039、F.1040、F.1041、F.1042、F.1043、F.1044、F.1045、F.1046、F.1047、F.1048、F.1049、F.1050、F.1051、F.1052、F.1053、F.1054、F.1055、F.1056、F.1057、F.1058、F.1059、F.1060、F.1061、F.1062、F.1063、F.1064、F.1065、F.1066、F.1067、F.1068、F.1069、F.1070、F.1071、F.1072、F.1073、F.1074、F.1075、F.1076、F.1077、F.1078、F.1079、F.1080、F.1081、F.1082、F.1083、F.1084、F.1085、F.1086、F.1087、F.1088、F.1089、F.1090、F.1091、F.1092、F.1093、F.1094、F.1095、F.1096、F.1097、F.1098、F.1099、F.1100、F.1101、F.1102、F.1103、F.1104、F.1105、F.1106、F.1107、F.1108、F.1109、F.1110、F.1111、F.1112、F.1113、F.1114、F.1115、F.1116、F.1117、F.1118、F.1119、F.1120、F.1121、F.1122、F.1123、F.1124、F.1125、F.1126、F.1127、F.1128、F.1129、F.1130、F.1131、F.1132、F.1133、F.1134、F.1135、F.1136、F.1137、F.1138、F.1139、F.1140、F.1141、F.1142、F.1143、F.1144、F.1145、F.1146、F.1147、F.1148、F.1149、F.1150、F.1151、F.1152、F.1153、F.1154、F.1155、F.1156、F.1157、F.1158、F.1159、F.1160、F.1161、F.1162、F.1163、F.1164、F.1165、F.1166、F.1167、F.1168、F.1169、F.1170、F.1171、F.1172、F.1173、F.1174、F.1175、F.1176、F.1177、F.1178、F.1179、F.1180、F.1181、F.1182、F.1183、F.1184、F.1185、F.1186、F.1187、F.1188、F.1189、F.1190、F.1191、F.1192、F.1193、F.1194、F.1195、F.1196、F.1197、F.1198、F.1199、F.1200、F.1201、F.1202、F.1203、F.1204、F.1205、F.1206、F.1207、F.1208、F.1209、F.1210、F.1211、F.1212、F.1213、F.1214、F.1215、F.1216、F.1217、F.1218、F.1219、F.1220、F.1221、F.1222、F.1223、F.1224、F.1225、F.1226、F.1227、F.1228、F.1229、F.1230、F.1231、F.1232、F.1233、F.1234、F.1235、F.1236、F.1237、F.1238、F.1239、F.1240、F.1241、F.1242、F.1243、F.1244、F.1245、F.1246、F.1247、F.1248、F.1249、F.1250、F.1251、F.1252、F.1253、F.1254、F.1255、F.1256、F.1257、F.1258、F.1259、F.1260、F.1261、F.1262、F.1263、F.1264、F.1265、F.1266、F.1267、F.1268、F.1269、F.1270、F.1271、F.1272、F.1273、F.1274、F.1275、F.1276、F.1277、F.1278、F.1279、F.1280、F.1281、F.1282、F.1283、F.1284、F.1285、F.1286、F.1287、F.1288、F.1289、F.1290、F.1291、F.1292、F.1293、F.1294、F.1295、F.1296、F.1297、F.1298、F.1299、F.1300、F.1301、F.1302、F.1303、F.1304、F.1305、F.1306、F.1307、F.1308、F.1309、F.1310、F.1311、F.1312、F.1313、F.1314、F.1315、F.1316、F.1317、F.1318、F.1319、F.1320、F.1321、F.1322、F.1323、F.1324、F.1325、F.1326、F.1327、F.1328、F.1329、F.1330、F.1331、F.1332、F.1333、F.1334、F.1335、F.1336、F.1337、F.1338、F.1339、F.1340、F.1341、F.1342、F.1343、F.1344、F.1345、F.1346、F.1347、F.1348、F.1349、F.1350、F.1351、F.1352、F.1353、F.1354、F.1355、F.1356、F.1357、F.1358、F.1359、F.1360、F.1361、F.1362、F.1363、F.1364、F.1365、F.1366、F.1367、F.1368、F.1369、F.1370、F.1371、F.1372、F.1373、F.1374、F.1375、F.1376、F.1377、F.1378、F.1379、F.1380、F.1381、F.1382、F.1383、F.1384、F.1385、F.1386、F.1387、F.1388、F.1389、F.1390、F.1391、F.1392、F.1393、F.1394、F.1395、F.1396、F.1397、F.1398、F.1399、F.1400、F.1401、F.1402、F.1403、F.1404、F.1405、F.1406、F.1407、F.1408、F.1409、F.1410、F.1411、F.1412、F.1413、F.1414、F.1415、F.1416、F.1417、F.1418、F.1419、F.1420、F.1421、F.1422、F.1423、F.1424、F.1425、F.1426、F.1427、F.1428、F.1429、F.1430、F.1431、F.1432、F.1433、F.1434、F.1435、F.1436、F.1437、F.1438、F.1439、F.1440、F.1441、F.1442、F.1443、F.1444、F.1445、F.1446、F.1447、F.1448、F.1449、F.1450、F.1451、F.1452、F.1453、F.1454、F.1455、F.1456、F.1457、F.1458、F.1459、F.1460、F.1461、F.1462、F.1463、F.1464、F.1465、F.1466、F.1467、F.1468、F.1469、F.1470、F.1471、F.1472、F.1473、F.1474、F.1475、F.1476、F.1477、F.1478、F.1479、F.1480、F.1481、F.1482、F.1483、F.1484、F.1485、F.1486、F.1487、F.1488、F.1489、F.1490、F.1491、F.1492、F.1493、F.1494、F.1495、F.1496、F.1497、F.1498、F.1499、F.1500、F.1501、F.1502、F.1503、F.1504、F.1505、F.1506、F.1507、F.1508、F.1509、F.1510、F.1511、F.1512、F.1513、F.1514、F.1515、F.1516、F.1517、F.1518、F.1519、F.1520、F.1521、F.1522、F.1523、F.1524、F.1525、F.1526、F.1527、F.1528、F.1529、F.1530、F.1531、F.1532、F.1533、F.1534、F.1535、F.1536、F.1537、F.1538、F.1539、F.1540、F.1541、F.1542、F.1543、F.1544、F.1545、F.1546、F.1547、F.1548、F.







**培中英文書院**

(凡獲政府派位欲轉讀本校者可獲得免費學位)

招考：中一至中六 (English) 男女新生

(一) 投考中四者可憑評核試成績單面試入學

(二) 重讀生及投考倫大、中大預科班者可憑會考成績單面試入學

校址：香港堅道十一號 電話：H二四〇五六四

**元朗中山紀念書院** 生捐

班級：(一)至(中四)、(五)(中五) 可選修文或商組，並可修讀  
電腦課程，參加一九八四年中學會考電腦科  
(二) 台大預科班：(中)(中五) 畢業可申請入學，保送直升台  
灣各大學。代報中學會考。

校址：元朗翠壁路 電話：〇一七七八八七〇

★本校設有獎助學金，每年由壹千元至壹千五百元，凡有志向學  
成績優良及家境清貧者，皆可申請。

**新加坡 醫考84**  
**合格補習課程**  
由本中心發出課程保證書，保證參加之同學其補習科目必在會考中若未能取得合格或以上成績，本中心將退還其全部學費半數，只要其出席率達百分之九十。  
**ENG. PHY. CHEM. BIO.**  
**72研習中心**  
新加坡75號四樓近地鐵大士站 3-8095  
角太子道150號502室近紅寶石 3-8021

  
SOUTHERN ONTARIO COLLEGE  
HAMILTON, ONTARIO, CANADA

本校現已開始接受辦理八四  
年一月、六月及九月份升學  
本校11、12、13班之入學申  
請，欲有意申請者請親臨本  
辦事處或電約查詢。

香港辦事處：香港銅鑼灣高士威道  
16-22號高威軒12樓F座  
電話：5-7954189、5-7953913  
(A.M. 10:00-P.M. 5:00)

# St. Louis Group of Schools 聖類斯教育機構

## 夜校部 招收男女生

科目：

(一)預科班 港大文、理班(H.K.A.L.)  
中大文、理、商科班(H.L.)  
倫大文、理班(G.C.E.)

(二)會考及中四補習班

(三)夜中學文、理、商科班

(四)Pitman 及 L. C. C. & I. 商科班

(五)Law Course

(G.C.E., A.E.B., Constitutional Law)

(六)英專班(由字母班至中五程度)

校監：田惠民神父 (Rev. Patrick Deane, S.D.B.)

校長：李昭中先生 Mr. C.C. Lee, B. Sc. (Hons.)

聖類斯預科夜班(西區)

香港西區第三街一七九號

⑤460288

聖類斯預科夜班(慈雲山)

九龍鳳凰新邨金鳳街九號

③228222

聖類斯校友會夜中學(灣仔)

香港灣仔駱克道二三七號

⑤720256

地利亞預科夜班(美孚)

九龍美孚新邨百老匯街八十至八十六號

⑦7439313

地利亞預科夜班(觀塘)

九龍官塘協和街二二一號

③893289



娛樂圈

中日合作一部好片

一、盆沒有下完的棋

孫道臨黃宗英三國連太郎等主演  
五輪真弓特爲此片作曲作詞

[illegible]

模特兒進身電影

# 古嘉露又擅宣傳

由時裝模特兒一舉而成藝家家庭背景的李香玉古嘉露，昨(廿四)晚時，接受《星島晚報》訪問。她五月尾離港，先赴歐洲六個月，後到紐約約拍廣告及拍戲。

在入學攻讀「電影藝術」，但已三度試考不獲，無法入學。後來經過同學慫恿，才達成「一個半月畢業」的計劃，第一次考試不獲，但經過同學再三鼓勵下得到及格科目。

她想繼續讀其他科目，特別有興趣是電視、電影技術科目，但因為一項獎券合約，八月底演出不能不在美國回香港。



勵羣演出張玉喬  
羅家英初演京戲

[illegible]

# 蘇菲的抉擇

金像映是梅麗亞麥普演的「蘇菲的抉擇」。是一次世界大戰後，一名在納粹集中營餘生的波蘭女子，她懷著滔天罪孽各感，到紐約與一個出的編劇小組正在日夜進行編劇電影中主要唱詞及譜子，估計日內便可全出。

她最後的抉擇，則是一宗情慾的悲劇。

鍾子綸等出席

嘉年華樂天倫



黃霑開罪徐小鳳

事後道歉氣

[illegible]

# 港人用港貨

楊雪儀頒將

本年度香港小姐楊雪儀，前應太平山山會選，該會在文筆舉行「港人用港貨運動」，標語及海報創作比賽，頒獎禮暨明報西會還有工商司何鴻鑾，立法局議員李鵬飛，太平紳士馮若婢女士，馬金南，梁國修，胡彬華、林順忠、張振雄等。

該運動還包括廿日至廿七日的「港產展陳覽會」，廿七日的「港人用港貨」而計，十九至廿五舉行的「百貨公司港貨週」。

# 無綫害苦了劉德華

沒有時間練星光熠熠

劉德寬雖然聰明，但性格太陰險，他處處想佔別人的便宜，但別人却佔他的便宜。劉德寬雖然聰明，但性格太陰險，他處處想佔別人的便宜，但別人却佔他的便宜。劉德寬雖然聰明，但性格太陰險，他處處想佔別人的便宜，但別人却佔他的便宜。



越劇紅樓夢重映  
普慶只映一早場

徐玉蘭王文娟迷大嘆

[illegible]

集粵曲唱腔之大成

繞樑三夜北角演出

[illegible]

英雄出少林」，導演是邱家雄，已定


，劇集一個接一個，幾乎  
氏，已有一「暗渠」，一瘋

張散羅維全

[illegible]

茜亞女扮男孩

尼高拉斯性怪僻



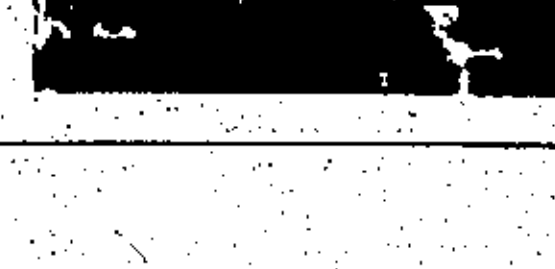
西亞。個子高瘦的女演員，扮男孩子來，  
 我可以再在影片裏作反派演出。——連德斯特河  
 我從事男角又是何奇怪。——男角尼爾拉斯哥  
 是個有性愛怪癖的丈夫，他說：「從前做主  
 人，結婚後便修心養性」。

粉紅與情懷——中美絲與西亞的裝束打扮。

珠算神童顯身手

歌唱台主爭四勝

「爲他贏出。今晚若再勝出，將成第一位四屆主。年僅九歲，接連在珠算比賽中勝出的江好柳，今晚將在「今日」到日本舉行的中日親善珠算比賽中，他榮獲個人及團體。次在韓國舉行的國際珠算比賽（成人），他亦得到優異獎。





（特刊）港九酒樓  
茶室總工會於八月十八  
日拜七晚時，假龍元閣  
設宵夜酒席，大酒樓  
四座舉行週年紀念週年  
大會，報告週年紀念  
概況，及九二七年七  
月至九二八年六月間  
財政決算，並討論有關  
會務設施決案案，全體  
如下一  
順列出席：繼權發第五  
十七屆監委會  
饒運：會區新當選執  
行委員會主席，蘇岳當  
選監察委員會主席，  
會議圓滿結束，七時許  
會散，情況熱烈，極  
一時之盛。  
第七屆職員名單  
主席：李劍剛，黃寶樹  
樹生，劉萬福，黃寶樹  
廖慶（傑）  
監委會：會區主席蘇  
紹，副主席顏仲，司  
務：陳炳南，顏仲  
紀：朱榮，陳來，風  
文，黃佳榮，張振，風  
紀主席黃炯明，張發  
榮，陳慶安，何均倫  
梁錦，廖慶安，何均  
樹生，劉萬福，黃寶  
樹生，劉萬福，黃寶  
樹生，劉萬福，黃寶

香港第一台

廣播電台粵語新聞  
，廿五分，一日日

報導，第五台節目介紹「優悠夜空中」。

（中波）七八三三  
鐘，廿分，新聞簡報，  
四，夜話，一情喜驚  
罷，第五回。  
十一時，新聞報告  
十分。（與第二台合  
合）  
七時，新聞簡報，  
台相同。  
六時，節目與第二  
台相同。  
（華南海域天氣報告）  
報，天氣報告及華南海  
域天氣報告，繼續一  
夜夜安，  
十一時，新聞簡報，  
繼續一優悠安，  
卅分，三更半夜城市

香港第一台  
（立憲體調製）九  
時，新聞簡報，  
「八十年代」，卅分，  
新聞簡報，交通報告，  
九時，新聞簡報，  
交通報告，燉雞「八十  
年代」，廿分，新聞簡  
報，  
四及（一）三兆赫  
六時，新聞簡報，  
「晨光第一線」，卅分，  
新聞簡報，  
二時，新聞簡報  
「輕談闊不夜天」，  
三時，新聞簡報，  
燉雞「輕談闊不夜天」

報，交通通報。

十時，新聞簡報，經濟行情簡報，城市故事之「悠然此心」第八回，卅分，新聞簡報。

七時，新聞簡報，繼續「晨光」第一線，卅分，新聞簡報，「英語謎難」，繼續「晨光」第一線。

四時，新聞簡報，華南海域天氣報告，「粵報」輕談演唱不夜天。

八時，新聞簡報，五時，新聞簡報。

（「新報早報特好」）  
 十一時，新聞簡報  
 經濟行情報導，繼續  
 「朝朝早報特好」，卅  
 分，新聞簡報。  
 十二時，新聞簡報  
 交通報告，繼續「晨光  
 第一線」，卅分，新聞  
 簡報，交通報告。  
 九時，新聞簡報，  
 交通報告，「ALBE  
 11.11.11.11」

香港第五台  
 （超短波調頻）  
 繼續「輕談演唱不夜  
 （直至六時）」

天氣報告及薩爾海峽當天  
一小時，新聞報告，  
經濟行情報導，豬牛  
價格神報，繼續「朝朝  
早精神好」，卅分，新  
聞簡報。  
十時，新聞簡報，  
繼續「ALBERT  
A U區強強」，卅分，  
新聞簡報，交通  
六及二五兆赫  
六時，RELAY  
BBC WORLD  
SERVICE  
五分，轉播英國廣播  
台粵語新聞及「今晚

氣報告，經濟行情報導，「十一分」，採訪日記，「十五分」，節目介紹，「生活與舍起」，廿七分，「日新三十分」，廿分，新聞簡報，

新聞簡報，

七時，新聞簡報，「晨光共享」，五分，「清晨太極」，卅分，普通話節目，「情懷」，卅一分。

二時、新聞簡報。  
三時、新聞簡報。  
四時、新聞簡報。  
五時、新聞簡報。  
六時、新聞簡報。  
七時、新聞簡報。  
八時、新聞簡報。  
九時、新聞簡報。  
十時、新聞簡報。  
十一時、新聞簡報。  
十二時、新聞簡報。

「第十回，卅分，新聞簡報。」  
四時，新聞簡報，  
「英語疑難，繼續」  
「簡奏七八三」卅分，  
繼續「重慶級唱片室」  
二時，新聞簡報，  
目：「古今雜談」  
「歌由心發」，四  
五分，「人生小語」  
九時，新聞簡報  
交通通報，繼續「長  
共享」。日談一事

新聞簡報，  
五時，「九十分鐘  
假日廣場」，五十七分，  
漁業產品發售，新聞簡報，  
學，繼續，九十分鐘時  
小販買，  
交通簡報，警察巡邏，  
五時，新聞簡報，  
廿分，新聞簡報，  
四時，新聞簡報！  
一首奏樂曲曲，廿分  
十時，新聞簡報  
天氣報告，「小朋友  
間」，廿分，「粵曲  
碟口」。

六時卅分，交通報 告，「漁民一遇」。	十一時，新聞簡報，天氣報告，珠海經 報分，新聞簡報，交通 報告，繼續「青森交 响曲」。
七時，新聞簡報， 「戶外活動案融融」第 十三期，卅分，新聞簡 報，「奧斯本大案」第 一四期。	十一時卅分，新聞 報，「京曲選唱」。
六時，新聞簡報， 交通報告，「五果傳真 」。	二時卅分，「小 品」。

第八時 韓播美國廣播電台普通通訊新聞，十分，第四台分節介紹，「活丹五錢譜」，廿分，「一剪風西窗上」。

第七時 新聞簡報，繼續「益壽傳言」。

六時 交通報告，「美樂集」。

五時 新聞簡報，「四時」。

四時 新聞簡報，天氣報告，廣播劇「天」。

三時 新聞簡報，友時間。

二時 新聞簡報，友時間。

第一時 新聞簡報，友時間。

第十二講。

力五錢譜)。

九時：轉播美國版廣播電台粵語新聞節目，十分：繼續「活力五錢譜」(一分：新聞簡報)。

十時：新聞簡報，天氣報告及東南海峽天氣報告、音樂室樂樂、《流聲的節目》。

十一時：新聞簡報，古與精粹。

十二時：新聞簡報，廿一自來水供應。

下午一時：普通話話筒同，轉播美國廣播電台粵語新聞節目，由五時至凌晨二時：轉播美國廣播電台粵語新聞節目，有恩愛語播出之「世


十時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，錄音播放英國會台，海員職位空缺，播音完畢。

旅遊介紹 專欄廣告

# 方便讀者

[illegible]

**韓國** 四天豪華團 \$2250  
 韓台七天團 \$2500  
 \* 全程單人房 \* 暢遊兩國名勝風光 \*  
 酒店機票 四天 \$1950 天天出發  
 機票 \$1320  
 專線 世宗 \$200 高麗娜 \$200 皇宮 \$200  
 凱悅 \$280 新羅 \$295 樂天 \$350  
**包賺包銷包退 \*\***  
**01271** 旺角彌敦道608號德誠商業大廈  
 603室6字 朝九晚七假日照常


<p>歷史悠久  信用可靠</p> <p><b>永安旅行團</b></p> <p>總社：信誼道中52號401-3室 電話：5 256243 假日照常辦公</p>		<p>九龍別分社：德福商場G 43號 電話 3-7566993；假日照常辦公</p> <p>北角分社：英皇道193號英皇中心地庫商場 電話 5 705352 5 703616</p> <p>尖沙咀分社：尖沙咀碼頭星光行1026室 電話 3 694447；假日照常辦公</p>		<p>旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557</p> <p>荃灣分社：青山道連環銀行大廈地下 電話 0 432631 432708 431406</p> <p>澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室 電話 83901 83905 77701</p>							
日本・菲律賓	本州富士山迪士尼六天豪華團	\$ 2890	逢星期一、三出發	曼谷・台灣	曼谷七天豪華團	\$ 2150	天天出發	美加・馬星泰	美國西岸九天豪華團	\$ 6980	7月6、13、16、20、27日 八月3、10、17、24、31日
	本州富士山迪士尼八天豪華團	\$ 3590	天天出發		曼谷布吉島七天豪華團	\$ 2690	逢星期四出發		美加西岸十一天豪華團	\$ 9980	7月6、13、16、20、27日 8月3、10、17、24、31日
	日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團	\$ 3680	逢星期四出發		台灣七天豪華團	\$ 1990	逢星期一、四出發		馬星(檳城)七天豪華團	\$ 2980	逢星期三、六出發
	鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團	\$ 4080	逢星期六出發		台灣溪頭九天豪華團	\$ 2350	逢星期一、三、六出發		曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團	\$ 2350	逢星期二出發
	菲律賓(碧瑤, 百島)七天豪華團	\$ 1950	逢星期四、六出發		台灣阿里山九天豪華團	\$ 2390	逢星期六出發		泰馬星十天豪華團	\$ 3680	逢星期四出發

# 南華(快捷)旅行社有限公司

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓  
 電話: 5-436311-5 5-431414 5-445112

韓 國	美 加	新航歐洲假期	峇 里 島	
<b>四天\$2700 天天出發</b> 乘國泰珍寶客機早機往, 夜機返, 行程足四天。 回程可自由停留台北, 不另收費。 住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店。 <b>另機票十3晚單人房包接送及早餐</b> 代訂漢城酒店: 巴喇沙\$46 喜來登\$46 新羅\$42	<b>日韓八天 \$4280</b> <b>本州八天 \$3590</b> <b>九州七天 \$3750</b> <b>本州六天 \$2860</b> <b>鹿兒島東京六天 \$3350</b> <b>九本州八天 \$4290</b> 每星期均有團出發	<b>夏威夷道遙遊 \$3990起</b> <b>夏威夷列島七天 \$5989</b> <b>美國西岸六天 \$5789</b> <b>美國西岸十天 \$8289</b> <b>美加十二天 \$10899</b> <b>東岸十一天 \$12399</b> 每星期均有團出發	<b>歐洲十天 \$6880</b> <b>歐洲十三天 \$8380</b> <b>歐洲十六天 \$10380</b> <b>歐洲十九天 \$12380</b> <b>歐洲二十一天 \$13380</b> <b>全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦)</b> 每星期均有團出發	<b>峇里島六天 \$3995</b> <b>星馬檳城七天 \$2999</b> <b>星馬泰九天 \$3499</b> <b>曼谷清邁七天 \$2390</b> <b>曼谷七天 \$2150</b> 逢週一、三、六、日出發

欣賞全亞洲最豪華之夜總會  
 HONEY BEE SHOW  
 住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店。



## 彩虹假期

機票部專線: 3-685231 5-212251  
星期日及公眾假期照常辦公

九龍: 尖沙咀彌敦道612A  
電話: 3-674192 5-259311

香港: 中環皇后大道中801室  
電話: 0-4981651 0-4981651

元朗分行: 元朗市山仔頂3號二樓 0-787333  
澳門分行: 澳門銀禧酒店地下8830A 22345

### 菲律賓 \$1,760

六天豪華團 天天出發

領略旅遊真諦, 應選擇國泰!

★行程價錢完全一條, 國泰航機與別不同

六道彩虹:

1. 航機與眾不同
2. 地方去得夠值
3. 飲食最高水準
4. 酒店服務出色
5. 節目樂在其中
6. 彩虹人皆稱頌

七天 \$1,950 飛往航空豪華團

出發日期: 逢星期二、五、六、日

### 宿霧 \$1,990

馬尼拉、碧瑤七天團

逢星期六出發

宿霧 — 尋幽探勝者世外桃源

● 富利海灘, 沙軟水清;  
碧波暢泳日光浴。  
● 椰林美景, 海底珊瑚。  
天然奇景在眼前。  
● 滑浪風帆, 潛尋深海。  
水上活動多刺激。  
● 海鮮大餐, 菲島食品。  
熱帶風味享受好。  
● 豪華酒店, 空氣調節。  
遠離塵囂好逍遙。

### 泰國 \$2,150

曼谷、芭堤雅七天團

逢星期二、四、六、日出發

七度光華:

- 七日節目巧安排
- 泰國皇宮與文華!
- 國泰航機七四七
- 乳豬全席皇帝餐!
- 花街人妖桂河橋
- 真槍實彈降落傘!
- 超值享受信譽夠!

清邁八天 \$2,510

每星期均有團出發

### 石景山渡假村 \$398

中山溫泉、翠亨村兩天遊 天天出發

平過離島住一晚 抵過新界玩一日

冷氣專車, 方便海關。  
雙體噴射船航程55分鐘。  
複式別墅, 舒適客房。  
正宗粵菜, 新鮮海產。  
實彈射擊, 硬地網球。  
清澈泳池。

★回程經澳門, 團友可要求安排私人逗留。  
★特約代理總統酒店雙人房特價 \$228。

### 深圳東湖 \$298

西麗湖、蛇口兩日遊 天天出發

一晚實宿四大餐 除在彩虹溫唔睡

住: 豪華東湖賓館  
● 冷氣套房, 彩色電視  
食: 中西膳食, 名廚主理  
坐: 電氣化火車, 冷氣專車  
嘜: 桑拿浴室, 機械健身室  
● 騎馬、射箭、實彈射擊  
遊: 深圳經濟特區、蛇口、西麗湖







# 美加縱橫

美國夏威夷、西岸六天觀光探親團 \$6,630  
美國夏威夷、西岸、賭城九天豪華觀光團 \$8,930  
美加西岸十一天豪華團 \$10,430  
遍遊：夏威夷、洛杉磯、環球片場、迪士尼樂園、拉斯維加斯、三藩市、溫哥華

\*嘉賓如欲順道前往美加各大城市，

## 美加廉價特惠機票

香港/台北/東京/檀香山/羅省/三藩市/紐約  
\*訂位並無特別限制。  
\*可自由選擇出發日期、出發前七天內可取機票。  
\*特別優待安排橫航美國內陸機票。

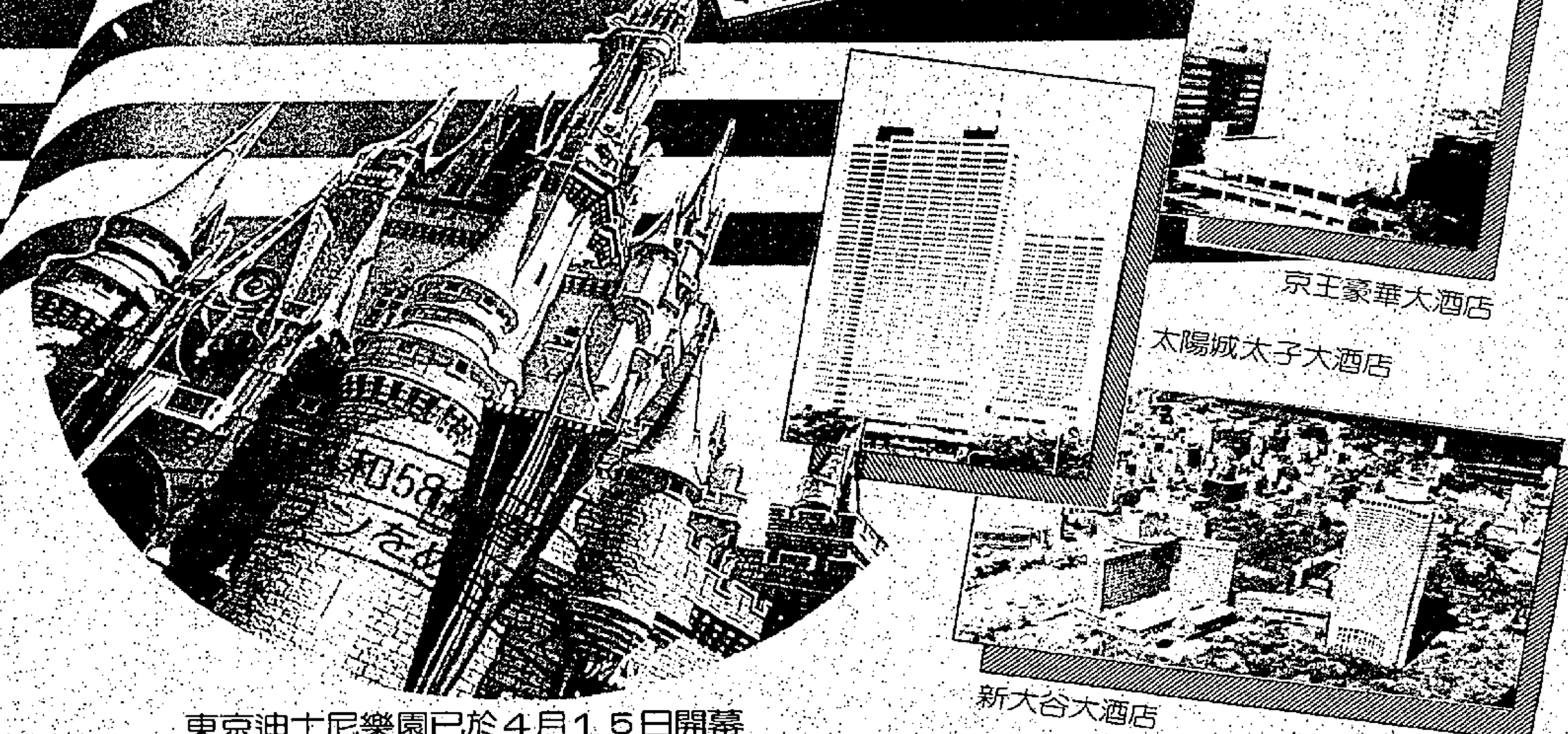


Package Tours

詳情請向各大旅行社接洽查詢

## 東京迪士尼樂園 華航六天縱橫遊

\$2860 天天出發



京王豪華大酒店

太陽城太子大酒店

新大谷大酒店

東京迪士尼樂園已於4月16日開幕

**中外旅行社** 5-416650  
**印尼峇里島**  
六天精選遊  
日期：9月10日  
只限護照  
香港德輔道中173號先施大廈1102室

**富華** 九龍登打士街怡和中心1109室 (即運輪碼頭上) 電話：3-880125-6  
**日本狄士尼** 六天 \$2690  
**台北** 四天 \$1590  
代訂廉價機票、簽證、火車票及酒店  
台北 \$680 星加坡 \$1400  
東京 \$1050 羅省 \$2050  
曼谷 \$1100 倫敦 \$2200  
漢城 \$1390 雪梨 \$2300  
代訂直達通車、星湖輪及白天地酒店

**歐美** 3-319141 (8線)  
彌敦道580號彌敦中心1805室  
台北 650 馬尼拉 680 紐約 2850  
曼谷 950 韓日台 1990 倫敦 2020  
日本 1070 馬尼拉 1400 德國 2150  
韓台 1300 夏威夷 1700 巴黎 2250  
大阪 1250 三藩市 1900 羅馬 2150  
印尼 1980 洛杉磯 1900 荷蘭 2150  
檳城 1780 溫哥華 2030 雪梨 2300  
**特快台證 \$150**  
各地特快簽證、平機票

**金門** 3-319151  
旺角登打士街56號裕商大廈2010室  
即運輪碼頭上  
**平價機票市場**  
星 \$1390 馬尼拉 \$990 紐約 \$2900  
泰國 \$1100 韓日台 \$2250 倫敦 \$2200  
東京 \$1090 星馬泰 \$1800 巴黎 \$2250  
韓台 \$1300 西貢 \$2050 羅馬 \$2200  
大阪 \$1250 檳城 \$2000 荷蘭 \$2350  
橫城 \$1950 溫哥華 \$2900 澳洲 \$2300  
台北 \$680 多倫多 \$2900 雪梨 \$2300  
**特快台證十次全套 \$160**  
星馬泰簽證 \$80

**長城中國旅遊服務社**  
電話：3-930256 3-915327  
北京六天直航團 \$3690 逢星期二出發  
北京七天航空團 \$2890 逢星期二出發  
北京、南京、上海、杭州  
10天 \$4390 逢星期二 11天 \$3690 逢星期一  
海南環島七天 \$1890 逢星期一出發  
北京南京十三天 \$5190  
7月23、30日 8月6、20日  
旺角亞皆老街16號旺角商業大廈2103室

**豐利** 5-215191  
**日本迪士尼樂園**  
六天 \$2860  
天天出發  
代辦各地廉價機票、酒店訂房  
及各地簽證等服務  
香港皇后大道中65號友聲銀行大廈1205室

**佳寧旅業** 旅遊企業化 佳寧第一家  
佳寧港九旅行社 精選行程 超值享受  
歡迎自組團體或租用巴士  
特設名酒海鮮酒席 祇收 \$19  
包括冷氣巴士接送及精美餐食  
(1) 淡水港、南澳、中環線  
(2) 大澳遊線 (3) 大澳水、小西灣線  
報名查詢：尖沙咀星光1114室 熱線電話：(3) 7226658  
灣仔佳寧中心22樓 (3) 8313165  
金鐘站海濱中心地下 (3) 2981365  
另租用旅遊巴士請電 (3) 8313493  
代訂世界各地機票及酒店 專線電話：5-298133

**司諾** 3-677450 3-678734 3-696726  
機票部專線 3-7216171  
代理各大航空公司廉價機票  
東南亞美加歐洲澳洲紐西蘭  
新航美加假期 \$3990起 法航歐洲假期 \$8695起  
西北美加假期 \$6995起 英航歐洲假期 \$7590起  
西北美加假期 \$6630起 國泰歐洲假期 \$6889起  
日航美加假期 \$8000起 新航歐洲假期 \$6889起  
新航美加假期 \$5789起 澳航歐洲假期 \$7295起  
新航美加假期 \$5999起 國泰美加假期 \$7289起  
新航美加假期 \$4799起 加航美加假期 \$9699起  
菲航美加假期 \$6189起 國泰美加假期 \$9689起  
凡持本廣告參加歐美澳紐各國，每位減收 \$100  
代理歐美COSMOS/CONTIKI/EURAIL PASS火車票及GREY HOUND旅遊車票  
尖沙咀彌敦道100號東英大廈1108室

**康年** 旅行團有限公司  
3-257148 3-910348-0  
中區民樂街光華商場對面  
**台灣** 阿里山九天 \$2350  
花蓮七天 \$1990  
台證 \$150 股實可靠  
韓國四天 泰國 曼谷 日本  
單人房 \$2700 六天 曼谷 六天 \$2860  
五天 六天 \$3000 七天 曼谷 七天 \$3388  
台北單人房 \$100 七天 曼谷 七天 \$3388  
凡持本廣告參加歐美澳紐各國，每位減收 \$100  
香港皇后大道中145號友聲銀行大廈1007室  
九龍彌敦道655號裕商大廈1701室  
九龍彌敦道655號裕商大廈1701室

**新達旅行社** 5-447301 5-447821  
台北假期4天團 \$1450  
全台灣阿里山8天團 \$2150  
韓台4天實價團 \$2700  
韓台7天實價團 \$3350  
東京-狄士尼6天 \$2860  
泰國7天豪華團 \$2890  
泰國7天豪華團 \$2190  
菲律賓5天團 \$1399  
代辦台灣、印尼(CI)、東南亞簽證及平價機票  
中環李寶椿大廈830室

**中大旅遊** H-431331-3  
蛇口、香蜜湖 兩天 \$395  
逢二、四、六出發  
中山珠海海濱 兩天 \$498  
三天 \$668  
石岩湖兩天 蛇口兩天遊  
\$440 / \$498 \$350  
天天出發 逢五、六、日出發  
代訂國內及各地旅館、機票、簽證  
德輔道中185-195號李寶椿大廈103室

**寶通** 3-910377 3-969861  
台灣渡假團 日本狄士尼  
四天 \$1450 六天 \$2860  
天天出發 天天出發  
曼谷芭堤雅 韓國豪華團  
七天 \$2150 四天 單人房  
逢二、六出發 逢週五、日出發  
台灣急造180簽證100 美加廉價機票  
台北機票酒店接送 \$950 天天出發  
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

**綠洲遊覽公司**  
5-227063 5-268020  
專辦代理星、馬、泰、印尼  
特快簽證 平價機票  
星馬泰十天 \$3899  
星馬(橫城)七天 \$3199  
印尼六天 \$2999  
日本八天 \$3490  
韓國四天 \$2690  
台灣四天 \$1580  
菲律賓七天 \$1860  
香港德輔道中48-52號裕商大廈5樓505室

**TOP TOURS**  
機票 + 酒店  
東京、韓國  
曼谷、澳門  
逢一出發  
請向港九各大旅行社  
或熱線電話 H-200825 查詢

**TOP TOURS**  
東狄士尼4天  
京2,197  
狄士尼6天 \$2860  
逢星期日出發  
請向港九各大旅行社  
或熱線電話 H-200825 查詢

**百福** 旅遊有限公司  
5-259241 (10線) 3-670091 (3線) 3-679125 (3線)  
中南歐十九天聯遊  
7月28日 8月4、11、25日  
美國西岸賭城十天  
7月13、20、30日 8月7、10、24日  
美國東岸十一天  
7月18日 8月2、5、19、22日  
蘇聯北歐十四天  
8月6、27、30日  
香港德輔道中45號永隆銀行大廈13樓  
九龍彌敦道美華酒店商場114

**環通** WONG'S TOUR LTD 信譽 5-776685 5-765017  
泰國七天 2150 美國七天 3988  
台北四天 1450 歐洲十天 6888  
韓國四天 2700 澳洲七天 7588  
日本六天 2860 澳紐15天 15988  
菲島六天 1760 加拿大9天 9888  
馬尼拉 2980 美加13天 13188  
特快台證 \$160 十天 簽證 \$80 四天  
代理各大航空公司廉價機票  
多倫多 \$2720 西雅圖 \$1750  
溫哥華 \$2300 紐約 \$2920  
倫敦 \$2700 澳洲 \$1990  
歡迎用信時及旅行支票  
銅鑼灣海濱街45號八人房4樓樓下 吉利市隔鄰

**達明** 3-721527 (6線)  
澳洲 夏威夷  
\$7050 起 \$3790 起  
九龍尖沙咀彌敦道75號南洋中心2座604室

**德祥旅行社有限公司**  
具十九年歷史 責任信譽卓著  
中山溫泉長江樂園  
天天出發  
\$380起  
九龍尖沙咀巴利道25號長利商業大廈三樓  
香港皇后大道西245號九樓  
3-664203-6 5-400419

**利華** 3-660206-7 3-306331-4  
自置物業信譽可靠  
日台六至 2860 起 東京狄士尼  
天天出發  
馬尼拉 阿里山澎湖 菲律賓  
曼谷七天 \$2150 九天 \$2350 七天 \$1920  
清邁七天 \$2350 七天 \$1990 日韓八天 \$4150  
馬尼拉七天 \$2980 機票酒店 日韓台 \$4290  
韓台四至 2700 起 全單人房  
起包伙食藝藝  
旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分行 星光行752室  
服務時間：九時至 每日分行開業 歡迎VISA、AE、MC

**百佳** 旅運有限公司  
5-752633-4 5-750055-2  
總代理下列英加學府之招生  
ANGLO-WORLD EDUCATION LTD. ALPHA COLLEGE VANCOUVER  
OXFORD COLLEGE CANADA  
CAMBRIDGE COLLEGE G9-12 (F, II-V)  
BOURNEMOUTH COLLEGE ENGLAND  
東京狄士尼六天團 代辦各大航空公司機票  
\$2860起 (東南亞、美加、歐洲) 代辦各國旅遊簽證  
逢星期日出發 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

**通達利旅行社**  
H-431012 H-435871  
北京 八天師生團 \$1350  
七天航空團 \$2490  
桂林、陽朔五天航空團 \$1388  
韶關、丹霞山、南華寺四天團 \$580  
大鵬灣、南澳廣州豪華三天團 \$660  
星湖、鼎湖、廣州四天團 \$560  
從化、廣州三天團 \$450  
廈門、泉州六天遊 \$1150  
香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

**安全** 5-222822 5-222851 5-223000  
中環域多利皇后街利隆大廈203室  
電話查詢、特價優待  
日航西岸八天 \$8200  
新航夏威夷八天 \$5289  
新航美洲九天 \$7789  
新航歐洲十天 \$6880  
法航歐洲十三天 \$6895  
西北美加七天 \$6995  
澳航澳洲特選七天 \$6695  
華航美加六天 \$4989  
國泰美加六天 \$9889  
東南亞各地旅遊團

**加迅** 3-321311-4  
九龍彌敦道363號恒成大廈1310室  
台北 660 橫城 1780 溫哥華 2200  
曼谷 950 星加坡 1380 多倫多 2750  
台北 1050 馬尼拉 1750 紐約 2850  
韓台 1300 三藩市 1900 歐洲 2150  
大阪 1230 夏威夷 1700 澳洲 2300  
菲島 1000 西貢 1750 中 東 2250  
韓國機票+酒店(四晚三晚) \$1650  
台北機票+酒店+接送 \$840 天天出發  
台北四天豪華團 \$1450 (逢二、五出發)  
特快九台台證 \$170 (凡參團者減收 \$100)  
本公司設有分社已開業，客人可自由選擇取票地方

**利華** 3-660206-7 3-306331-4  
機票專線：697215  
台北、漢城 機票+酒店 總匯  
東京、曼谷  
台北：來來、華國、康寧、一線、天成、華華、富麗華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞士都、國正、富都  
漢城：樂天、巴爾沙、喜來登、凱悅、世宗、高麗、新羅  
曼谷：第一、中央、曼路、芭堤雅、美輪、曼谷、京王巴利沙、太陽城太子、新禧太子、大阪、東京、銀座、東急  
旺角銀行中心905室自置分行：星光行752室

**榮泰** 3-944255  
香港九龍旺角彌敦道721-725號  
華北銀行大廈1301室  
獨家主辦  
沖繩島 五天四晚  
三日出發  
乘搭日航  
可停台北  
\$2860 (小童減收 \$500)  
韓國四天 \$2700 夏威夷七天 \$4799  
泰國五天 \$3000 美國八天 \$7299  
泰國七天 \$2150 美國五天 \$5999  
清邁八天 \$2510 美國加五天 \$6999  
台灣八天 \$2350 日本八天 \$3520  
馬尼拉七天 \$2990 日本九天 \$3300  
行程包括兩天探親探友  
包括機票、酒店、簽證、來回車位及天天出發

請向各大旅行社或  
菲律賓航空公司查詢  
**菲航假期**  
\$1899 起  
逢星期三、四、六、日出發  
菲航機票+麗晶酒店住宿四日三晚  
HK\$ 1600 天天出發

請向各大旅行社或  
菲律賓航空公司查詢  
**菲航假期**  
黎格實比·馬容火山  
豪華七天團 \$2299  
★乘搭菲航雙程內陸噴射客機  
★參觀全世界最完美之錐形活火山  
★全程住宿五星級豪華大酒店  
★全港獨有辦新行程  
逢星期日出發  
請與各大旅行社報名查詢

**信和旅遊** 3-306121 3-889968  
北京 九天火車團 \$1780  
冷氣套房 包燒鴨宴  
逢星期一、六、日  
桂林、陽朔直航梧州七天 \$1650  
丹陽山、南華寺四天 \$580  
星湖、鼎湖、從化溫泉四天 \$590  
中山溫泉、翠亨、石岐二天 \$420  
香蜜湖逍遙遊二天 \$385  
小梅沙海濱渡假天天出發 \$160  
彌敦道582號信和中心一樓商場138室

**康泰** 5-240061 3-676111 3-305207 3-233011 0-430211  
日本本州 全台灣 泰國曼谷  
八天 \$3520 華航雙程內陸機 泰航直航清邁  
乘搭國泰 五天 \$1690 七天 \$2150  
直航大阪 七天 \$1990 八天 \$2510  
東京返港 九天 \$2350 布吉 \$2690  
天天出發 乘搭最高級飛機  
總社：中環大馬路31號德輔道中111室  
分社：尖沙咀彌敦道23號廣興大廈111室  
旺角彌敦道636號銀行中心107室  
旺角彌敦道582號信和中心107室  
旺角地鐵站中心商場A72







務由馮華達負責。轉讓人馮華達、承頂人楊志深。

[illegible]



1309







